

nuvita 

LATTESPRESSO

- IT** Preparatore istantaneo di biberon
- ES** Preparador automático instantáneo de fórmula infantil
- EN** Instant formula milk maker
- FR** Machine de préparation instantanée de lait en poudre
- DE** Automatischer Milchpulver-Zubereiter



01181

- IT** Manuale di istruzioni
- ES** Manual de instrucciones de uso
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions d'utilisation
- DE** Bedienungsanleitung

Congratulazioni per l'acquisto del preparatore istantaneo di biberon Nuvita Lattespresso 1180. Questo apparecchio, facile da usare, intuitivo e veloce, sarà il tuo alleato nella preparazione dei biberon per il tuo bambino, garantendoti semplicità e sicurezza. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggi attentamente tutte le istruzioni contenute in questo manuale. Ti preghiamo di conservare questo opuscolo in un luogo sicuro, in quanto contiene informazioni importanti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

QUANDO SI UTILIZZA L'APPARECCHIO, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, È NECESSARIO RISPETTARE ALCUNE PRECAUZIONI FONDAMENTALI PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSE ELETTRICHE E LESIONI PERSONALI:

1. Assicurati che la potenza elettrica utilizzata corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
2. Scollega sempre l'apparecchio dalla presa di corrente se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulire i componenti.
3. Spegni l'apparecchio prima di scollegarlo.
4. Posiziona sempre l'apparecchio su una superficie adatta, pulita, asciutta e piana, lontano dalla portata dei bambini.
5. Non collocare l'apparecchio vicino a una fonte di calore, come fornelli, forni, ecc.
6. Lava le mani accuratamente prima di maneggiare il cibo del tuo bambino.
7. L'apparecchio funziona solo con acqua. Non utilizzare altri liquidi diversi dall'acqua. Si raccomanda di utilizzare acqua bollita e poi raffreddata a temperatura ambiente o acqua minerale.
8. Non versare mai acqua bollente o molto calda nel serbatoio dell'acqua.
9. Le temperature mostrate potrebbero variare in funzione di fattori esterni. Prima di dare da bere al bambino, controllare la temperatura del cibo versando alcune gocce sul lato interno del polso.
10. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico.
11. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
12. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i pericoli coinvolti. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
13. Prima di ogni utilizzo, controllare che gli accessori utilizzati non siano danneggiati. Non utilizzarli nuovamente al minimo segno di fragilità o deterioramento.

14. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che gli accessori utilizzati siano posizionati e bloccati correttamente.
15. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quello previsto.
16. Non spostare, inclinare, svuotare o riempire l'apparecchio mentre è in funzione.
17. Non immergere l'apparecchio in liquidi.
18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da personale qualificato similare per evitare un pericolo.
19. Se si riscontra un malfunzionamento del dispositivo, interromperne l'uso immediatamente.
20. Non tentare di aprire o smontare l'apparecchio altrimenti la garanzia viene a decadere.
21. Per i dettagli su come pulire le superfici a contatto con gli alimenti, fare riferimento alle **"ISTRUZIONI DI PULIZIA"** in questo manuale.
22. La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.

IMPORTANTE: Vi informiamo che eventuali modifiche e cambiamenti effettuati da persone diverse dal servizio tecnico di questo apparecchio non sono coperti dalla garanzia.

ATTENZIONE: appena prima di essere incasellato il prodotto è stato testato. Questo test di fabbrica è utile per verificare il perfetto funzionamento dell'apparecchio. Quindi, se trovate tracce di acqua NON SIGNIFICA CHE IL PRODOTTO E' STATO USATO MA CHE E' STATO TESTATO.

FIGURA 1: DESCRIZIONE DEI COMPONENTI

1. Serbatoio dell'Acqua
2. Contenitore del Latte in Polvere
3. Coperchio del Contenitore del Latte in Polvere
4. Blocco della ruota di dosaggio
5. Ruota di dosaggio latte in polvere
6. Pannello di Controllo
7. Coperchio dell'Imbuto
8. Imbuto
9. Supporto Gocciolatoio

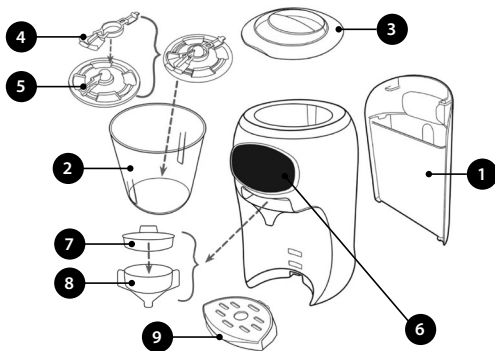
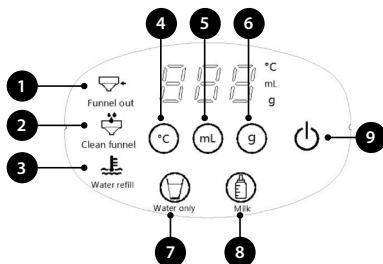
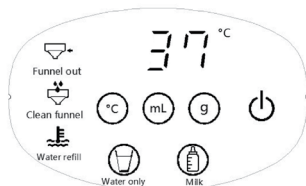


FIGURA 2: DESCRIZIONE PANNELLO DI CONTROLLO

1. Spia di avviso che l'imbuto non è posizionato correttamente. Riposizionare correttamente l'imbuto.
2. Spia di avviso che l'imbuto deve essere pulito. Questa luce si accenderà ogni 4 biberon. Rimuovere l'imbuto, lavarlo, asciugarlo accuratamente e riposizionarlo.
3. Spia di avviso livello dell'acqua insufficiente. Riempire il serbatoio dell'acqua.
4. Pulsante di impostazione della temperatura desiderata del latte.
5. Pulsante di impostazione della quantità di latte desiderata.
6. Pulsante di impostazione della concentrazione del latte in polvere (vedi paragrafo 2.2).
7. Pulsante di erogazione solo acqua.
8. Pulsante di avvio preparazione del latte.
9. Pulsante di accensione/spegnimento.



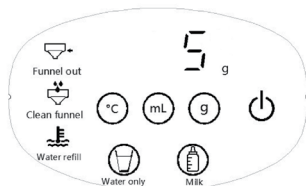
INFORMAZIONI SCHERMO



Visualizza 22°C, 37°C, 42°C o 50°C



Visualizza quantità d'acqua 60-90-120-150-180-210-240-270-300ml



Visualizza il livello di concentrazione della polvere tra 1 e 10

CARATTERISTICHE TECNICHE

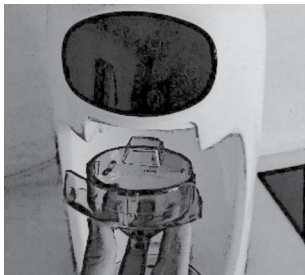
- Questo apparecchio permette di preparare un biberon tra 10 e 30 secondi con acqua a temperatura ambiente di circa 22°C e raggiungere la temperatura corporea a 37°C, caldo a 42°C e solo acqua a 50°C. Si consiglia il consumo del latte preparato entro un'ora.
- Tutte le dimensioni dei biberon sono compatibili con l'apparecchio per l'erogazione di 60ml, 90ml, 120ml, 150ml, 180ml, 210ml, 240ml, 270ml o 300ml.
- La capacità del serbatoio dell'acqua è di 1.3L.
- La capacità del serbatoio del latte in polvere è di 400gr.
- L'apparecchio permette di selezionare la concentrazione di latte in polvere tra 1 e 10 secondo la tabella pubblicata sul nostro sito:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> →
- Il serbatoio del latte in polvere è realizzato in materiale plastico antistatico per evitare che la polvere si attacchi alle pareti.
- L'apparecchio segnala informazioni attraverso il display e/o avvisi sonori alla fine del ciclo.
- Per motivi igienici, l'apparecchio richiede la pulizia dell'imbuto ogni 4 preparazioni di biberon, per evitare qualsiasi rischio di germi del latte. Vedere le istruzioni di pulizia in questo manuale.
- L'ultima programmazione rimane in memoria per facilità d'uso la volta successiva.
- Il pulsante del latte è disattivato e non funzionante quando la temperatura è impostata a 50°.



ISTRUZIONI PER L'USO

1. ASSEMBLAGGIO E PRIMO UTILIZZO

- **FASE 1.1.** Prima del primo utilizzo, pulire tutte le parti con acqua calda e sapone, sciacquarle con acqua pulita e assicurarsi che siano completamente asciutte prima del montaggio. Le parti che vanno pulite sono (vedi figura 1): **(1)** Serbatoio dell'Acqua; **(2)** Contenitore del Latte in Polvere; **(3)** Coperchio del Contenitore del Latte in Polvere; **(4)** Blocco della ruota di dosaggio; **(5)** Ruota di dosaggio latte in polvere; **(7)** Coperchio dell'Imbuto; **(8)** Imbuto; **(9)** Supporto Gocciolatoio. **IMPORTANTE: notare che prima dell'uso si deve rimuovere l'adesivo all'interno dell'imbuto.**
- **FASE 1.2.** Assembla l'imbuto e il coperchio dell'imbuto facendoli scorrere attraverso le guide in plastica, attenzione a non forzare l'inserimento per non danneggiare le guide. Inseriscili nella fessura prevista per l'imbuto, facendoli scorrere verso l'interno e poi verso l'alto.
- **FASE 1.3.** Inserisci il contenitore del latte in polvere nel suo scomparto seguendo le guide su ciascun lato. Nella postazione per il contenitore



del latte ci sono 2 scanalature, una più stretta sul retro e una più larga sul fronte. Queste scanalature corrispondono a 2 sporgenze nel contenitore del latte che sono delle stesse dimensioni. Attenzione a non inserire il contenitore del latte in polvere al contrario. Il foro del contenitore del latte in polvere deve essere rivolto verso il foro dell'apparecchio.



- **FASE 1.4.** Inserisci il blocco della ruota di dosaggio (4) sopra la ruota di dosaggio (5) posizionandolo in modo che la setola in silicone sia rivolta verso il basso e si trovi in uno dei fori della ruota di misurazione.



• **FASE 1.5.**

1. Preparazione iniziale:

- Assicurati di aver completato le fasi precedenti (**Fase 1.3** e **Fase 1.4**).
- Il contenitore per il latte in polvere deve già essere posizionato nel suo scomparto.

2. Inserimento della ruota di dosaggio:

- Prendi la ruota di dosaggio con il blocco premontato, seguendo le indicazioni della **Fase 1.4**.
- Osserva il blocco della ruota di dosaggio: noterai che ha due sporgenze laterali opposte.

3. Allineamento e posizionamento:

- Identifica sul contenitore per il latte in polvere due scanalature corrispondenti alle sporgenze del blocco della ruota.
- Inserisci la ruota nel contenitore, assicurandoti che le sporgenze si trovino qualche centimetro a destra delle scanalature (delle stesse dimensioni delle sporgenze).



4. Fissaggio:

- Ruota la ruota di dosaggio in senso antiorario.
- Continua a ruotarla finché non senti un click: questo indica che le sporgenze si sono bloccate correttamente nel contenitore.

5. Verifica finale:

- Controlla attentamente che tutte le parti siano ben posizionate e incastrate.
- Solo dopo questa verifica puoi procedere con il versamento del latte in polvere.

- **FASE 1.6.** Riempi il contenitore del latte con la polvere fra i segni MIN e MAX, chiudilo con il coperchio del contenitore.



- **FASE 1.7.** Riempi il serbatoio dell'acqua con acqua minerale, o acqua che è stata bollita e raffreddata. Non superare il segno MAX. Quindi, inserisci il serbatoio dell'acqua sulla base dell'apparecchio.



- **FASE 1.8.** Assembla le due parti del supporto gocciolatoio, poi inseriscilo in una delle 3 tacche sul dispositivo a seconda della dimensione del tuo biberon. Puoi rimuovere il supporto gocciolatoio per i biberon più grandi.
- **FASE 1.9 PRIMO UTILIZZO.** Prima del primo utilizzo, dopo avere assemblato l'apparecchio, posizionare un contenitore sotto l'imbuto, premere il pulsante "solo acqua", il dispositivo verserà circa 60 ml di acqua. Al termine, selezionare 42°C, quindi selezionare 300ml, poi premere il pulsante "solo acqua" per completare la funzione di pulizia. Ora potete utilizzare l'apparecchio normalmente.



2. AVVIO E FUNZIONE DI PULIZIA

- **FASE 2.1** Posizionare l'apparecchio su una superficie di lavoro piana e stabile e collegarlo ad una presa elettrica, un segnale acustico suonerà per confermare il collegamento alla rete elettrica. Premere il pulsante di accensione per accenderlo.
- **FASE 2.2** Ogni 4 erogazioni, l'apparecchio è programmato per attivare la funzione di pulizia. Tutte le funzioni saranno attivabili eccetto quella per erogare il latte. Per riattivarla devi effettuare la pulizia:
 - Accertati che il serbatoio dell'acqua sia pieno
 - Posiziona un contenitore sotto l'imbuto
 - Premi il pulsante "solo acqua" e il dispositivo verserà circa 60 ml di acqua
 - La luce del pulsante "latte" si accenderà per indicare che è terminata la pulizia
 - Ora puoi utilizzare l'apparecchio normalmente

3. PREPARAZIONE DEL BIBERON

Prima di preparare un biberon, assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia riempito con acqua a temperatura ambiente, da 20 a 25°C per un uso ottimale dell'apparecchio. Consigliamo di utilizzare acqua bollita e poi raffreddata o acqua minerale adatta per neonati. Non superare il segno MAX sul serbatoio dell'acqua.

ATTENZIONE: L'apparecchio non rileverà la mancanza di latte in polvere nel contenitore della polvere. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il contenitore del latte in polvere sia riempito tra i segni MIN e MAX.

- **Step 1:** Accendere la macchina
- **Step 2:** Controllare che il serbatoio del latte in polvere sia riempito fra i livelli MIN e MAX
- **Step 3:** Controllare il livello dell'acqua nel serbatoio ed eventualmente riempirlo
- **Step 4:** Se la spia "Milk" (latte) è spenta significa che la macchina necessita di una pulizia e quindi seguire le istruzioni della **Fase 2.2**.
- **Step 5:** Premere il tasto temperatura **(4)** per selezionare la temperatura desiderata
- **Step 6:** Premere il tasto "mL" **(5)** per selezionare la quantità di latte che si desidera preparare
- **Step 7:** Premere il tasto "g" **(6)** per selezionare la concentrazione del latte relativa alla marca ed al tipo di latte che stai utilizzando. Per sapere quali livelli di concentrazione devi selezionare visita la pagina:

<https://nuvitababy.com/pages/library-1180>



- **Step 8:** Premi il tasto di erogazione del latte **(8)**.
- **Step 9:** Terminata l'erogazione del latte chiudete il biberon e agitatelo per essere sicuri che il latte si sia sciolto totalmente, poi testate la temperatura sul vostro polso prima di somministrare il biberon al bambino.

4. TABELLA DI EQUIVALENZA CONCENTRAZIONE LATTE IN POLVERE

ATTENZIONE: MOLTO IMPORTANTE!

- Ogni marca e tipo di latte in polvere richiede una regolazione della concentrazione personalizzata.
- Per questo Nuvita ha testato e continua a testare i diversi tipi di latte in polvere commercializzati in vari paesi.
- Dato che la tabella è viene costantemente aggiornata a seguito dei continui test che Nuvita effettua su questo prodotto in relazione ai diversi tipi di latte, la tabella della concentrazione è consultabile online nel sito www.nuvitababy.com.
- La tabella mostra le equivalenze tra le quantità di acqua e il numero di misurini di latte in polvere necessari per diverse marche di latte, aiutando gli utenti a selezionare il dosaggio corretto per il loro specifico tipo di formula di latte in polvere.
- Sulla tabella trovate il livello (da 1 a 10) da selezionare scegliere la concentrazione giusta per la preparazione del biberon premendo il tasto "g" (6): <https://nuvitababy.com/pages/library-1180> →



5. PULIZIA E MANUTENZIONE

5.1 Pulizia Quotidiana

Prima di pulire l'apparecchio, spegnilo e scollegalo dalla corrente. Raccomandiamo di pulire tutte le parti lavabili prima di ogni riempimento del contenitore del latte in polvere. Lava con acqua calda saponata, risciacqua con acqua pulita e asciuga accuratamente per evitare la formazione di germi del latte o l'accumulo di residui. Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi.

I componenti in plastica **NON POSSONO ESSERE LAVATI IN LAVASTOVIGLIE.**

5.2 Decalcificazione

Per evitare che il calcare si depositi, si raccomanda di decalcificare una volta al mese, secondo le seguenti istruzioni:

1. Rimuovere il contenitore del latte in polvere.
2. Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua, quindi riempirlo con 300ml di aceto bianco di alcool e 300ml di acqua.
3. Riposizionare il serbatoio dell'acqua e posizionare un contenitore di più di 300ml sotto l'imbuto.
4. Selezionare la temperatura di 50°C e il volume d'acqua di 300ml, quindi premere il pulsante "solo acqua".
5. Svuotare il contenitore e ripetere dopo 20 minuti.
6. Svuotare, lavare e sciacquare il serbatoio dell'acqua. Quindi, riempirlo con acqua senza superare il livello MAX.
7. Procedere con cicli di risciacquo finché la spia del serbatoio dell'acqua non si accende.
8. Infine, pulire e asciugare accuratamente l'imbuto. Riempire il serbatoio con acqua e potrete utilizzare normalmente il preparatore di latte in polvere.

6. SPECIFICHE TECNICHE

6.1. INFORMAZIONI TECNICHE

Peso	2.294 kg
Dimensioni	H.35.5 x L20.6 x P.22.7 cm
Alimentazione	220V-240V, 50Hz
Potenza riscaldamento	980W
Motore	12V/0.7A
Pompa serbatoio acqua	12V/0.3A
Modello	1180

6.2. MESSAGGI DI ERRORE

	ERRORE	SOLUZIONE
E 1	Indica che il dispositivo rileva che la temperatura dell'acqua nel serbatoio è troppo alta.	Attendere che la temperatura si abbassi
E 2	Errore di funzionamento del motore.	Spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica, aspettare qualche minuto poi ricollegarlo e riaccenderlo. Se il problema persiste contattare l'assistenza clienti.
E 3	Errore nel funzionamento del sensore di temperatura sull'elemento riscaldante.	Spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica, aspettare qualche minuto poi ricollegarlo e riaccenderlo. Se il problema persiste contattare l'assistenza clienti.
E 4	Indica che il sensore fotoelettrico non funziona quando il motore vibra.	Assicurarsi che l'apparecchio sia posizionato su un piano stabile. Se il problema persiste contattare l'assistenza clienti.
E 5	Indica errore nel funzionamento del sensore di temperatura del serbatoio dell'acqua.	Spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica, aspettare qualche minuto poi ricollegarlo e riaccenderlo. Se il problema persiste contattare l'assistenza clienti.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
7.1 L'apparecchio non funziona e lo schermo non si accende.	• Il prodotto non è collegato. • Il pulsante di accensione è spento (luce rossa).	• Collegare l'apparecchio. • Premere il pulsante di accensione. • Verificare che la connessione corrisponda al voltaggio del dispositivo.
7.2 I pulsanti non rispondono.	• Lo schermo è in standby. • La spia "riempimento acqua" è rossa. • Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio. • Il serbatoio dell'acqua è mal posizionato. • La spia "imbuto fuori" è rossa. • L'imbuto è mal posizionato o mancante. • Il contenitore del latte in polvere è installato in modo errato. • Quando solo il pulsante "latte" non risponde, significa che l'apparecchio necessita di effettuare la pulizia vedi punto 5	• Premere il pulsante di accensione • Aggiungere acqua al serbatoio • Installare correttamente il serbatoio dell'acqua • Riposizionare l'imbuto e assicurarsi che sia completamente inserito • Installare correttamente il contenitore del latte in polvere secondo le istruzioni fornite • Riempire il serbatoio con acqua e premere il pulsante "solo acqua" per far scorrere l'acqua nel circuito. Il pulsante "latte" diventerà bianco per indicare che ora funziona.
7.3 L'apparecchio si spegne durante il funzionamento.	• Non c'è abbastanza acqua durante la preparazione. • Una parte si è staccata durante la preparazione. • Durante la preparazione, la temperatura nel circuito supera il valore programmato.	• Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua. • Controllare che il contenitore del latte in polvere, la ruota di dosaggio e il blocco arresto polvere siano posizionati correttamente. • Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua e l'imbuto siano installati correttamente. • Premere il pulsante "solo acqua" per far defluire l'acqua e attendere alcuni minuti.

7.4 L'apparecchio dosa troppo latte in polvere.	• Il blocco arresto polvere non è installato correttamente. • Il numero di impostazione del latte in polvere è errato. • Il livello del latte in polvere nel contenitore è troppo basso. • Polvere attaccata alle pareti nell'imbuto.	• Assicurarsi che il blocco arresto sia posizionato saldamente sotto le tacche a entrambe le estremità del contenitore del latte in polvere e che la parte in silicone sia posizionata correttamente. • Scegliere l'impostazione corretta in base alla marca e al tipo di latte in polvere. • Aggiungere latte in polvere al contenitore. • Dopo la pulizia, verificare che l'imbuto sia completamente asciutto prima di rimontarlo.
7.5 L'apparecchio non dosa abbastanza latte in polvere.	• La parte in silicone del blocco arresto polvere è posizionata in modo errato. • Il numero di impostazione del latte in polvere è errato.	• Installare il blocco arresto polvere correttamente, facendo attenzione a posizionare la parte in silicone nel foro del contenitore della polvere. • Scegliere l'impostazione corretta in base alla marca e al tipo di latte in polvere.
7.6 L'acqua non scorre.	• Il serbatoio dell'acqua è installato in modo errato o il livello dell'acqua è insufficiente (la spia "riempimento acqua" è rossa).	• Controllare il posizionamento del serbatoio dell'acqua e riempirlo.
7.7 Accumulo di latte in polvere sul coperchio dell'imbuto e sulla parte inferiore del contenitore della polvere.	• Uso frequente senza pulizia e asciugatura dell'imbuto. La spia "pulizia imbuto" è rossa.	• Pulire l'imbuto, il suo coperchio e asciugare accuratamente ogni parte. • Pulire l'apertura del contenitore della polvere con un panno asciutto.
7.8 La temperatura nel biberon non corrisponde ai gradi °C programmati.	• L'acqua nel serbatoio è troppo fredda o troppo calda.	• Assicurarsi di mettere acqua a temperatura ambiente da 20 a 25 °C per un uso ottimale dell'apparecchio.

Se non è possibile risolvere i problemi con il dispositivo utilizzando questa guida alla risoluzione dei problemi, accedete al sito web www.nuvitababy.com nell'area servizio clienti /richiesta di supporto.

GARANZIA - TERMINI E CONDIZIONI

Questo prodotto gode di una garanzia di 24 mesi sui difetti di fabbricazione, a partire dalla data di acquisto (scontrino o ricevuta). La garanzia di 24 mesi **non copre** i danni causati dal consueto uso degli accessori o "materiale di consumo" (ad esempio, le batterie, le testine o le parti soggette ad usura). **Le batterie godono di una garanzia di 6 mesi.** La garanzia legale di 24 mesi non è valida qualora: 1. Il prodotto ha subito danni estetici dovuti ad un uso improprio non conforme alle istruzioni contenute nel manuale. 2. Questo prodotto è stato modificato e/o manomesso. 3. La causa del mal funzionamento è dovuta alla scarsa manutenzione dei singoli componenti e/o accessori e/o forniture (es. ossidazione e/o immersione in acqua o altri liquidi delle parti elettriche, residui che bloccano il sensore, perdita di liquido corrosivo dalle batterie, ...). **Sono inoltre esclusi dalla garanzia legale di 24 mesi:** 1. I costi relativi alla sostituzione e/o riparazione di parti soggette ad usura o costi per la manutenzione ordinaria del prodotto. 2. I costi e i rischi connessi al trasporto del prodotto da e verso il negozio dove è stato acquistato o centro di raccolta altrimenti autorizzato a ricevere i prodotti in garanzia. 3. Causa da danni derivanti da un'errata installazione o da uso improprio o non in conformità con le istruzioni del manuale. 4. Danni dovuti a calamità naturali, cadute o urti accidentali e condizioni avverse non compatibili con il prodotto. 5. Difetti che hanno un effetto trascurabile sulle prestazioni del prodotto. Il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita del prodotto non si assumono alcuna responsabilità per perdite e danni economici di qualsiasi malfunzionamento del prodotto. In base alla normativa vigente, il produttore, distributore e tutte le parti coinvolte nella vendita non rispondono in nessun caso per danni, vizi compresi, quelli diretti, indiretti, perdita di reddito netto, perdita di risparmi e danni aggiuntivi e altri dettagli conseguenze che vanno al di là dei danni causati dalla violazione della garanzia, contratto, responsabilità oggettiva, illecito o per altre cause, derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto e / o documenti cartacei ed elettronici, compresa la mancanza di servizio. Per ulteriori informazioni sul servizio di assistenza, consultare le Condizioni di Vendita del sito www.nuvitababy.com

Enhorabuena por la compra del preparador de biberones instantáneo Nuvita Lattespresso 1180. Este dispositivo, fácil de usar, intuitivo y rápido, será tu aliado en la preparación de biberones para tu bebé, garantizando sencillez y seguridad. Antes de utilizar el aparato, lea atentamente todas las instrucciones contenidas en este manual. Guarde este folleto en un lugar seguro, ya que contiene información importante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

AL UTILIZAR EL APARATO, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, ES NECESARIO CUMPLIR CON ALGUNAS PRECAUCIONES FUNDAMENTALES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA Y LESIONES PERSONALES:

1. Asegúrese de que la potencia eléctrica utilizada corresponda a la indicada en la etiqueta del aparato.
2. Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente si lo deja desatendido y antes de montar, desmontar o limpiar los componentes.
3. Apague el aparato antes de desenchufarlo.
4. Coloque siempre el aparato sobre una superficie adecuada, limpia, seca y plana, fuera del alcance de los niños.
5. No coloque el aparato cerca de una fuente de calor, como estufas, hornos, etc.
6. Lávese bien las manos antes de manipular la comida de su bebé.
7. El aparato funciona sólo con agua. No utilice ningún líquido que no sea agua. Se recomienda utilizar agua hervida y luego enfriada a temperatura ambiente o agua mineral.
8. Nunca vierta agua hirviendo o muy caliente en el tanque de agua.
9. Las temperaturas mostradas pueden variar dependiendo de factores externos. Antes de darle de beber a tu bebé, compruebe la temperatura del alimento vertiendo unas gotas en el interior de su muñeca.
10. Este aparato está diseñado para uso doméstico.
11. El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisadas o instruidas sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y si comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
12. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante si han sido supervisados o instruidos para usarlo de manera segura y comprenden los peligros involucrados. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
13. Antes de cada uso, compruebe que los accesorios utilizados no estén dañados. No volver a utilizarlos ante el menor signo de fragilidad o deterioro.

14. Antes de cada uso, asegúrese de que los accesorios utilizados estén colocados y bloqueados correctamente.
15. No utilice el aparato para fines distintos a los previstos.
16. No mueva, incline, vacíe ni llene el aparato mientras esté en funcionamiento.
17. No sumerja el aparato en líquidos.
18. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio posventa o personal igualmente calificado para evitar riesgos.
19. Si experimenta un mal funcionamiento del dispositivo, deje de usarlo inmediatamente.
20. No intente abrir ni desmontar el aparato, de lo contrario la garantía quedará anulada.
21. Para obtener detalles sobre cómo limpiar las superficies en contacto con alimentos, consulte las **"INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA"** en este manual.
22. La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.

IMPORTANTE: Le informamos que cualquier modificación y cambio realizado por personas ajenas al servicio técnico de este electrodoméstico no está cubierto por la garantía.

ATENCIÓN: el producto fue probado justo antes de ser empaquetado. Esta prueba de fábrica es útil para verificar el perfecto funcionamiento del aparato. Por tanto, si encuentra restos de agua **NO SIGNIFICA QUE EL PRODUCTO HA SIDO UTILIZADO SINO QUE HA SIDO PROBADO.**

FIGURA 1: DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

1. Tanque de agua
2. Contenedor de leche en polvo
3. Tapa del recipiente de leche en polvo
4. Bloque rueda dosificadora
5. Rueda dosificadora de leche en polvo
6. Panel de control
7. Tapa de embudo
8. Embudo
9. Soporte gotero

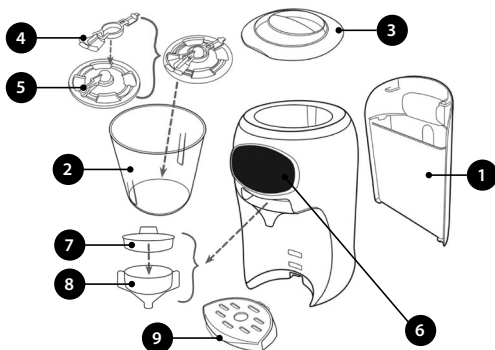
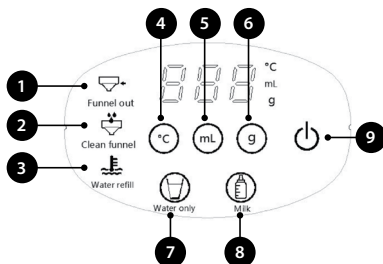
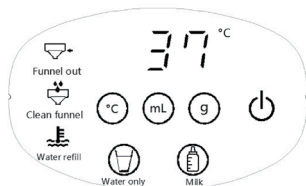


FIGURA 2: DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

1. Luz de advertencia de que el embudo no está colocado correctamente. Vuelva a colocar el embudo correctamente.
2. Luz de advertencia de que es necesario limpiar el embudo. Esta luz se encenderá cada 4 botellas. Retire el embudo, lávelo, séquelo bien y vuelva a colocarlo.
3. Luz de advertencia de nivel de agua insuficiente. Llene el tanque de agua.
4. Botón para configurar la temperatura de la leche deseada.
5. Botón para configurar la cantidad de leche deseada.
6. Botón de ajuste de la concentración de leche en polvo (ver párrafo 2.2).
7. Botón de dispensación sólo de agua.
8. Botón de inicio de preparación de leche.
9. Botón de encendido/apagado.



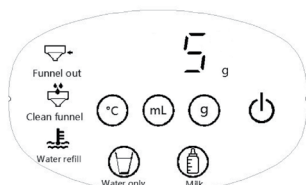
INFORMACIÓN EN PANTALLA



Muestra 22°C, 37°C, 42°C o 50°C



Mostrar cantidad de agua 60-90-120-150-180-210-240-270-300ml



Muestra el nivel de concentración de polvo entre 1 y 10.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Este aparato permite preparar un biberón entre 10 y 30 segundos con agua a una temperatura ambiente de unos 22°C y alcanzar la temperatura corporal a 37°C, caliente a 42°C y solo agua a 50°C. Recomendamos consumir la leche preparada en el plazo de una hora.
- Todos los tamaños de botella son compatibles con el dispositivo para dispensar 60 ml, 90 ml, 120 ml, 150 ml, 180 ml, 210 ml, 240 ml, 270 ml o 300 ml.
- La capacidad del depósito de agua es de 1,3 litros.
- La capacidad del depósito de leche en polvo es de 400g.
- El dispositivo permite seleccionar la concentración de leche en polvo entre 1 y 10 según la tabla publicada en nuestro sitio web:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> →
- El tanque de leche en polvo está fabricado de material plástico antiestático para evitar que el polvo se adhiera a las paredes.
- El aparato señala información a través del display y/o avisos sonoros al final del ciclo.
- Por razones de higiene, el aparato requiere la limpieza del embudo cada 4 preparaciones de biberón, para evitar cualquier riesgo de gérmenes de leche. Consulte las instrucciones de limpieza en este manual.
- La última programación permanece en la memoria para facilitar su uso la próxima vez.
- El botón de leche está desactivado y no funciona cuando la temperatura está ajustada a 50°.



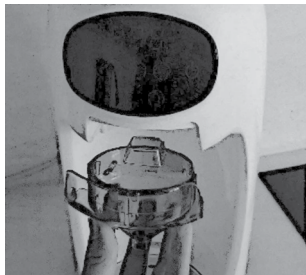
INSTRUCCIONES DE USO

1. MONTAJE Y PRIMER USO

- **PASO 1.1.** Antes del primer uso, limpie todas las piezas con agua tibia y jabón, enjuáguelas con agua limpia y asegúrese de que estén completamente secas antes del montaje. Las piezas que deben limpiarse son (ver figura 1): **(1)** Tanque de agua; **(2)** Contenedor de leche en polvo; **(3)** Tapa del recipiente de leche en polvo; **(4)** Bloqueo de la rueda dosificadora; **(5)** Rueda dosificadora de leche en polvo; **(7)** Tapa del embudo; **(8)** Embudo; **(9)** Soporte gotero.

IMPORTANTE: tenga en cuenta que la pegatina del interior del embudo debe retirarse antes de su uso.

- **PASO 1.2.** Ensamble el embudo y la tapa del embudo deslizándolos a través de las guías de plástico, teniendo cuidado de no forzarlos ya que esto dañará las guías. Insértelos en la ranura prevista para el embudo, deslizándolos hacia adentro y luego hacia arriba.
- **PASO 1.3.** Introduce el envase de leche en polvo en su compartimento siguiendo las guías de cada lado. En la estación del contenedor de leche hay



2 ranuras, una más estrecha en la parte trasera y otra más ancha en la parte delantera. Estas ranuras corresponden a 2 salientes del mismo tamaño en el recipiente de leche. Tenga cuidado de no introducir el recipiente de leche en polvo boca abajo. El orificio del recipiente de leche en polvo debe mirar hacia el orificio del aparato.



- **PASO 1.4.** Inserte el bloque de la rueda dosificadora (4) sobre la rueda dosificadora (5) colocándolo de manera que la cerda de silicona quede hacia abajo y en uno de los orificios de la rueda dosificadora.



• **PASO 1.5.**

1. Preparación inicial:

- Asegúrese de haber completado los pasos anteriores (**Paso 1.3** y **Paso 1.4**).
- El recipiente de leche en polvo ya debe estar colocado en su compartimento.

2. Colocar la rueda dosificadora:

- Tome la rueda dosificadora con el bloque premontado, siguiendo las instrucciones del **Paso 1.4**.
- Mira el bloque de la rueda dosificadora: notarás que tiene dos protuberancias laterales opuestas.

3. Alineación y posicionamiento:

- Identifique dos ranuras en el recipiente de leche en polvo correspondientes a las protuberancias del bloque de ruedas.
- Inserte la rueda en el recipiente, asegurándose de que las protuberancias estén unos centímetros a la derecha de las ranuras (del mismo tamaño que las protuberancias).



4. Fijación:

- Gire la rueda dosificadora en sentido antihorario.
- Continúe girándolo hasta que escuche un clic: esto indica que los salientes se han bloqueado correctamente en el recipiente.

5. Verificación final:

- Compruebe con atención que todas las piezas estén bien colocadas y encajadas.
- Sólo después de esta comprobación se podrá proceder a verter la leche en polvo.

- **PASO 1.6.** Llene el recipiente de leche con el polvo entre las marcas MIN y MAX, ciérrelo con la tapa del recipiente.



- **PASO 1.7.** Llene el tanque de agua con agua mineral o agua hervida y enfriada. No exceda la marca MAX. Luego, inserte el tanque de agua en la base del aparato.



- **PASO 1.8.** Ensamble las dos partes del soporte para goteo, luego insértelo en una de las 3 muescas del dispositivo según el tamaño de su botella. Puedes quitar la bandeja de goteo para botellas más grandes.
- **PASO 1.9 PRIMERA UTILIZACIÓN.** Antes del primer uso, después de ensamblar el aparato, coloque un recipiente debajo del embudo, presione el botón "solo agua", el dispositivo verterá aproximadamente 60 ml de agua. Cuando termine, seleccione 42 °C, luego seleccione 300 ml, luego presione el botón "solo agua" para completar la función de limpieza. Ahora podrá utilizar el aparato con normalidad.



2. FUNCIÓN DE INICIO Y LIMPIEZA

- **PASO 2.1** Coloque el aparato sobre una superficie de trabajo plana y estable y conéctelo a una toma de corriente, sonará una señal acústica para confirmar la conexión al suministro eléctrico. Presione el botón de encendido para encenderlo.
- **PASO 2.2** Cada 4 dispensaciones, el aparato se programa para activar la función de limpieza. Se pueden activar todas las funciones excepto la dosificación de leche. Para reactivarlo debes limpiar:
 - Asegúrate de que el tanque de agua esté lleno.
 - Coloque un recipiente debajo del embudo.
 - Presione el botón "solo agua" y el dispositivo verterá aproximadamente 60 ml de agua
 - La luz del botón "leche" se encenderá para indicar que la limpieza está completa
 - Ahora puede utilizar el aparato con normalidad.

3. PREPARACIÓN DEL BOTÓN

Antes de preparar un biberón, asegúrese de que el depósito de agua esté lleno de agua a temperatura ambiente, entre 20 y 25°C para un uso óptimo del aparato. Recomendamos utilizar agua hervida y luego enfriada o agua mineral apta para recién nacidos. No exceda la marca MAX en el tanque de agua.

ADVERTENCIA: El aparato no detectará la falta de leche en polvo en el recipiente de polvo. Antes de cada uso, asegúrese de que el recipiente de leche en polvo esté lleno entre las marcas MIN y MAX.

- **Paso 1:** Enciende la máquina
- **Paso 2:** Verifique que el tanque de leche en polvo esté lleno entre los niveles MIN y MAX
- **Paso 3:** Verifique el nivel de agua en el tanque y llénelo si es necesario
- **Paso 4:** Si la luz de "Leche" está apagada, significa que la máquina necesita limpieza y, por lo tanto, siga las instrucciones del **Paso 2.2**.
- **Paso 5:** Presione el botón de temperatura **(4)** para seleccionar la temperatura deseada
- **Paso 6:** Presione el botón " mL " **(5)** para seleccionar la cantidad de leche que desea preparar
- **Paso 7:** Presione el botón "g" **(6)** para seleccionar la concentración de leche relacionada con la marca y el tipo de leche que está utilizando. Para saber qué niveles de concentración necesita seleccionar, visite la página:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> 
- **Paso 8:** Presione el botón de dispensación de leche **(8)**.
- **Paso 9:** Una vez dispensada la leche, cierra el biberón y agítalo para asegurarte de que la leche se haya disuelto por completo, luego prueba la temperatura en tu muñeca antes de darle el biberón al bebé.



4. TABLA DE EQUIVALENCIA DE CONCENTRACIÓN DE LECHE EN POLVO

ATENCIÓN: ¡MUY IMPORTANTE!

- Cada marca y tipo de leche en polvo requiere un ajuste de concentración personalizado.
- Por este motivo, Nuvita ha probado y continúa probando los diferentes tipos de leche en polvo comercializados en varios países.
- Dado que la tabla se actualiza constantemente siguiendo los continuos tests que Nuvita realiza a este producto en relación a los diferentes tipos de leche, la tabla de concentraciones se puede consultar online en la página web **www.nuvitababy.com**.
- La tabla muestra equivalencias entre las cantidades de agua y la cantidad de cucharadas de leche en polvo necesarias para diferentes marcas de leche, lo que ayuda a los usuarios a seleccionar la dosis correcta para su tipo específico de fórmula láctea.
- En la tabla encontrarás el nivel (del 1 al 10) a seleccionar, elige la concentración adecuada para preparar el biberón presionando el botón "g" (6): <https://nuvitababy.com/pages/library-1180> —————→



5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

5.1 Limpieza diaria

Antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo. Recomendamos limpiar todas las piezas lavables antes de cada llenado del recipiente de leche en polvo. Lavar con agua tibia y jabón, enjuagar con agua limpia y secar bien para evitar la formación de gérmenes de leche o acumulación de residuos. No utilice esponjas abrasivas ni detergentes agresivos.

Los componentes de plástico **NO SE PUEDEN LAVAR EN EL LAVAVAJILLAS**.

5.2 Descalcificación

Para evitar que se deposite cal, se recomienda realizar la descalcificación una vez al mes, según las siguientes instrucciones:

1. Retire el recipiente de la leche en polvo.
2. Retire y vacíe el depósito de agua, luego llénelo con 300ml de vinagre de alcohol blanco y 300ml de agua.
3. Vuelve a colocar el depósito de agua y coloca un recipiente de más de 300ml debajo del embudo.
4. Seleccione la temperatura de 50°C y el volumen de agua de 300ml, luego presione el botón "solo agua".
5. Vaciar el recipiente y repetir después de 20 minutos.
6. Vaciar, lavar y enjuagar el depósito de agua. Luego, llénalo de agua sin sobrepasar el nivel MAX.
7. Continúe con los ciclos de enjuague hasta que se encienda la luz del tanque de agua.
8. Finalmente, limpie y seque bien el embudo. Llena el tanque con agua y podrás utilizar la máquina de leche en polvo normalmente.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

6.1. INFORMACIÓN TÉCNICA

Peso	2.294 kg
Dimensiones	Alto 35,5 x Largo 20,6 x Fondo 22,7 cm
Dieta	220V-240V, 50Hz
Potencia de calefacción	980W
Motor	12V/0.7A
Bomba de tanque de agua	12V/0.3A
Modelo	1180

6.2. MENSAJES DE ERROR

	ERROR	SOLUCIÓN
E 1	Indica que el dispositivo detecta que la temperatura del agua en el tanque es demasiado alta.	Espera a que baje la temperatura
E 2	Error de funcionamiento del motor.	Apague el aparato, desconéctelo de la red eléctrica, espere unos minutos, luego vuelva a conectarlo y enciéndalo nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con atención al cliente.
E 3	Error en el funcionamiento del sensor de temperatura en el elemento calefactor.	Apague el aparato, desconéctelo de la red eléctrica, espere unos minutos, luego vuelva a conectarlo y enciéndalo nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con atención al cliente.
E 4	Indica que el sensor fotoeléctrico no funciona cuando el motor vibra.	Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie estable. Si el problema persiste, comuníquese con atención al cliente.
E 5	Indica error en el funcionamiento del sensor de temperatura del tanque de agua.	Apague el aparato, desconéctelo de la red eléctrica, espere unos minutos, luego vuelva a conectarlo y enciéndalo nuevamente. Si el problema persiste, comuníquese con atención al cliente.

7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
7.1 El aparato no funciona y la pantalla no se enciende.	- El producto no está conectado. - El botón de encendido está apagado (luz roja).	- Conecte el aparato. - Presione el botón de encendido. - Compruebe que la conexión coincida con el voltaje de su dispositivo.
7.2 Los botones no responden.	- La pantalla está en espera. - La luz de "llenado de agua" es roja. - No hay suficiente agua en el tanque. - El depósito de agua está mal colocado. - La luz de "embudo de salida" es roja. - El embudo está mal colocado o falta. - El recipiente de leche en polvo está instalado incorrectamente. - Cuando sólo el botón "leche" no responde, significa que el aparato necesita limpieza, ver punto 5.	- Presione el botón de encendido - Añadir agua al tanque - Instale el tanque de agua correctamente - Vuelva a colocar el embudo y asegúrese de que esté completamente insertado. - Instale el recipiente de leche en polvo correctamente según las instrucciones proporcionadas. - Llena el tanque con agua y presiona el botón "solo agua" para dejar que el agua fluya por el circuito. El botón "leche" se volverá blanco para indicar que ahora está funcionando.
7.3 El aparato se apaga durante el funcionamiento.	- No hay suficiente agua durante la preparación. - Parte se cayó durante la preparación. - Durante la preparación, la temperatura en el circuito supera el valor programado.	- Agregue agua al tanque de agua. - Compruebe que el recipiente de leche en polvo, la rueda dosificadora y el bloque de tope de polvo estén colocados correctamente. - Asegúrese de que el tanque de agua y el embudo estén instalados correctamente. - Presione el botón "solo agua" para drenar el agua y espere unos minutos.

7.4 El aparato dosifica demasiada leche en polvo.	- El bloque antipolvo no está instalado correctamente. - El número de configuración de leche en polvo es incorrecto. - El nivel de leche en polvo en el recipiente es demasiado bajo. - Polvo pegado a las paredes del embudo.	- Asegúrese de que el bloque de tope esté colocado de forma segura debajo de las muescas en ambos extremos del recipiente de leche en polvo y que la parte de silicona esté colocada correctamente. - Elija la configuración correcta según la marca y el tipo de leche en polvo. - Agrega leche en polvo al recipiente. - Después de la limpieza, compruebe que el embudo esté completamente seco antes de volver a montarlo.
7.5 El aparato no dosifica suficiente leche en polvo.	- La parte de silicona del bloque antipolvo está colocada incorrectamente. - El número de configuración de leche en polvo es incorrecto.	- Instale correctamente el bloque antipolvo, teniendo cuidado de colocar la pieza de silicona en el orificio del contenedor de polvo. - Elija la configuración correcta según la marca y el tipo de leche en polvo.
7.6 El agua no fluye.	El tanque de agua está instalado incorrectamente o el nivel de agua es insuficiente (la luz de "llenado de agua" está roja).	Compruebe la posición del depósito de agua y llénelo.
7.7 Acumulación de leche en polvo en la tapa del embudo y en el fondo del recipiente de polvo.	Uso frecuente sin limpiar ni secar el embudo. La luz de "limpieza del embudo" está roja.	- Limpiar el embudo, su tapa y secar bien cada parte. - Limpe la apertura del contenedor de polvo con un paño seco.
7.8 La temperatura en la botella no corresponde a los grados °C programados.	El agua del tanque está demasiado fría o demasiado caliente.	Asegúrese de poner agua a temperatura ambiente de 20 a 25 °C para un uso óptimo del aparato.

Si no puede resolver los problemas con su dispositivo utilizando esta guía de solución de problemas, vaya al sitio web www.nuvitababy.com en el área de solicitud de soporte/servicio al cliente.

GARANTÍA - TÉRMINOS Y CONDICIONES

Este producto tiene garantía de 24 meses contra defectos de fabricación, a partir de la fecha de compra (recibo o recibo). La garantía de 24 meses **no cubre** los daños causados por el uso habitual de accesorios o "consumibles" (por ejemplo, baterías, cabezales o piezas sujetas a desgaste). **Las baterías tienen una garantía de 6 meses.** La garantía legal de 24 meses no tiene validez si: 1. El producto ha sufrido daños estéticos por un uso inadecuado que no se ajusta a las instrucciones contenidas en el manual. 2. Este producto ha sido modificado y/o manipulado. 3. La causa del mal funcionamiento se debe a un mantenimiento deficiente de los componentes individuales y/o accesorios y/o suministros (por ejemplo, oxidación y/o inmersión en agua u otros líquidos de las partes eléctricas, residuos que bloquean el sensor, fugas de líquido corrosivo de las baterías, ...). **También quedan excluidos de la garantía legal de 24 meses:** 1. Gastos relativos a la sustitución y/o reparación de piezas sujetas a desgaste o costes de mantenimiento ordinario del producto. 2. Los costos y riesgos asociados con el transporte del producto hacia y desde la tienda donde fue comprado o centro de acopio autorizado de otro modo para recibir los productos bajo garantía. 3. Causado por daños resultantes de una instalación incorrecta o un uso inadecuado o no de acuerdo con las instrucciones del manual. 4. Daños por desastres naturales, caídas o impactos accidentales y condiciones adversas no compatibles con el producto. 5. Defectos que tienen un efecto insignificante en el rendimiento del producto. El fabricante, distribuidor y todas las partes involucradas en la venta del producto no asumen ninguna responsabilidad por pérdidas y daños económicos derivados de cualquier mal funcionamiento del producto. Según la legislación vigente, el fabricante, el distribuidor y todas las partes involucradas en la venta no son responsables bajo ninguna circunstancia de los daños, incluidos defectos, directos, indirectos, pérdida de ingresos netos, pérdida de ahorros y daños adicionales y otras consecuencias detalladas que van más allá de los daños. causado por incumplimiento de garantía, contrato, responsabilidad estricta, agravio u otras causas, resultantes del uso o la imposibilidad de usar el producto y/o documentos en papel y electrónicos, incluida la falta de servicio. Para más información sobre el servicio de asistencia consulte las Condiciones de Venta del sitio web www.nuvitababy.com

Congratulations on your purchase of the Nuvita Lattespresso 1180 instant bottle maker. This easy-to-use, intuitive and fast appliance will be your ally in preparing bottles for your baby, guaranteeing simplicity and safety in bottle preparation. Before using the appliance, carefully read all the instructions in this manual. Please keep this booklet in a safe place, as it contains important information.

SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING THE APPLIANCE, ESPECIALLY IN THE PRESENCE OF CHILDREN, IT IS NECESSARY TO FOLLOW SOME BASIC PRECAUTIONS TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND PERSONAL INJURY:

1. Make sure that the electrical power used corresponds to that indicated on the appliance label.
2. Always unplug the appliance from the power outlet if left unattended and before assembling, disassembling or cleaning components.
3. Turn off the appliance before unplugging it.
4. Always place the appliance on a suitable, clean, dry and flat surface, out of the reach of children.
5. Do not place the appliance near a heat source, such as stoves, ovens, etc.
6. Wash your hands thoroughly before handling your baby's food.
7. The appliance works only with water. Do not use any liquid other than water. It is recommended to use boiled water and then cooled to room temperature or mineral water.
8. Never pour boiling or very hot water into the water tank.
9. The displayed temperatures may vary depending on external factors. Before giving your child a drink, check the temperature of the food by placing a few drops on the inside of your wrist.
10. This appliance is intended for household use.
11. The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years.
13. Before each use, check that the accessories used are not damaged. Do not use them again at the slightest sign of fragility or deterioration.

14. Before each use, make sure that the accessories used are positioned and locked correctly.
15. Do not use the appliance for purposes other than those intended.
16. Do not move, tilt, empty or fill the appliance while it is in operation.
17. Do not immerse the appliance in liquids.
18. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
19. If you experience any malfunction of the device, stop using it immediately.
20. Do not attempt to open or disassemble the appliance otherwise the warranty will be void.
21. For details on how to clean food contact surfaces, refer to the **"CLEANING INSTRUCTIONS"** in this manual.
22. The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

IMPORTANT: Any modifications and changes made by persons other than the technical service of this appliance are not covered by the warranty.

ATTENTION: the product was tested just before being boxed. This factory test is useful to verify the perfect functioning of the appliance. Therefore, if you find traces of water, IT DOES NOT MEAN THAT THE PRODUCT HAS BEEN USED BUT THAT IT HAS BEEN TESTED.

FIGURE 1: DESCRIPTION OF COMPONENTS

1. Water Tank
2. Powdered Milk Container
3. Powdered Milk Container Lid
4. Dosing wheel block
5. Powdered Milk dosing wheel
6. Control Panel
7. Funnel Lid
8. Funnel
9. Drip Tray Support

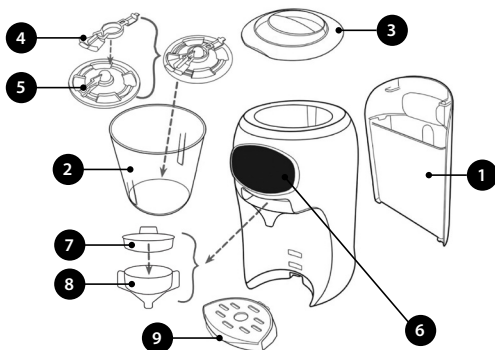
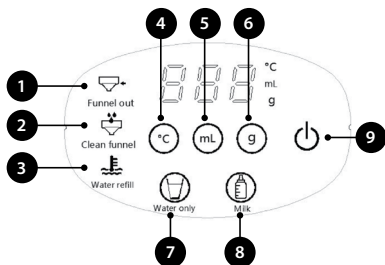
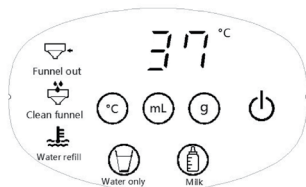


FIGURE 2: CONTROL PANEL DESCRIPTION

1. Warning light that the funnel is not positioned correctly. Reposition the funnel correctly.
2. Warning light that the funnel needs cleaning. This light will come on after every 4 bottles. Remove the funnel, wash it, dry it thoroughly and replace it.
3. Low water level warning light. Fill the water tank.
4. Button to set the desired milk temperature.
5. Button to set the desired amount of milk.
6. Milk powder concentration setting button (see paragraph 2.2).
7. Water only dispensing button.
8. Milk preparation start button.
9. On/off button.



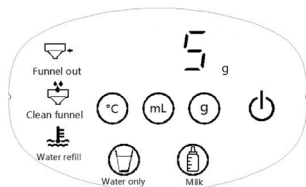
SCREEN INFORMATION



Displays 22°C, 37°C, 42°C or 50°C



View water quantity 60-90-120-150-180-210-240-270-300ml



Displays the dust concentration level between 1 and 10

TECHNICAL FEATURES

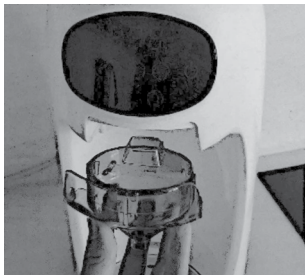
- This device allows you to prepare a bottle in 10 to 30 seconds with water at room temperature of about 22°C and reach body temperature at 37°C, warm at 42°C and only water at 50°C. It is recommended to consume the prepared milk within an hour.
- All bottle sizes are compatible with the appliance to dispense 60ml, 90ml, 120ml, 150ml, 180ml, 210ml, 240ml, 270ml or 300ml.
- The water tank capacity is 1.3L.
- The capacity of the milk powder tank is 400gr.
- The device allows you to select the concentration of powdered milk between 1 and 10 according to the table published on our website:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> →
- The milk powder tank is made of anti-static plastic material to prevent powder from sticking to the walls.
- The appliance signals information through the display and/or audible warnings at the end of the cycle.
- For hygienic reasons, the appliance requires cleaning of the funnel after every 4 bottle preparations, to avoid any risk of milk germs. See the cleaning instructions in this manual.
- The last programming remains in memory for ease of use next time.
- The milk button is disabled and not functional when the temperature is set to 50°.



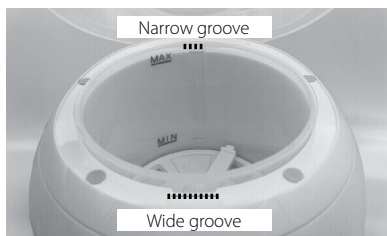
INSTRUCTIONS FOR USE

1. ASSEMBLY AND FIRST USE

- **STEP 1.1.** Before first use, clean all parts with warm soapy water, rinse with clean water and make sure they are completely dry before assembly. The parts that need to be cleaned are (see figure 1): **(1)** Water Tank; **(2)** Milk Powder Container; **(3)** Milk Powder Container Lid; **(4)** Dosing Wheel Block; **(5)** Milk Powder Dosing Wheel; **(7)** Funnel Lid; **(8)** Funnel; **(9)** Drip Tray Holder. **IMPORTANT: Please note that the sticker inside the funnel must be removed before use.**
- **STEP 1.2.** Assemble the funnel and the funnel lid by sliding them through the plastic guides, being careful not to force the insertion so as not to damage the guides. Insert them into the slot provided for the funnel, sliding them inwards and then upwards.
- **STEP 1.3.** Insert the powdered milk container into its compartment following the guides on each side. In the milk container slot there are 2 grooves, a narrower one at the back and a wider one at the front. These grooves correspond to 2



protrusions in the milk container that are of the same size. Be careful not to insert the powdered milk container upside down. The hole in the powdered milk container must face the hole in the appliance.



- **STEP 1.4.** Insert the dosing wheel block (4) over the dosing wheel (5) positioning it so that the silicone bristle is facing downwards and is in one of the holes in the measuring wheel.



- **STEP 1.5.**

1. Initial preparation:

- Make sure you have completed the previous steps (**Step 1.3** and **Step 1.4**).
- The powdered milk container must already be placed in its compartment.

2. Inserting the dosing wheel:

- Take the dosing wheel with the pre-assembled block, following the instructions in **Step 1.4**.
- Look at the dosing wheel block: you will notice that it has two opposite lateral protrusions.

3. Alignment and positioning:

- Identify two grooves on the powdered milk container corresponding to the protrusions of the wheel block.
- Insert the wheel into the container, making sure the protrusions are a few centimetres to the right of the grooves (the same size as the protrusions).



4. Fixing:

- Turn the dosing wheel counterclockwise.
- Continue rotating it until you hear a click, which indicates that the protrusions have locked correctly into the container.



5. Final check:

- Check carefully that all parts are well positioned and fitted together.
- Only after this check can you proceed with pouring the powdered milk.

- **STEP 1.6.** Fill the milk container with powder between the MIN and MAX marks, close it with the container lid.



- **STEP 1.7.** Fill the water tank with mineral water, or water that has been boiled and cooled. Do not exceed the MAX mark. Then, insert the water tank into the base of the appliance.



- **STEP 1.8.** Assemble the two parts of the drip holder, then insert it into one of the 3 notches on the device depending on the size of your bottle. You can remove the drip holder for larger bottles.
- **STEP 1.9 FIRST TIME USE.** Before first use, after assembling the appliance, place a container under the funnel, press the "water only" button, the device will pour out about 60ml of water. When finished, select 42°C, then select 300ml, then press the "water only" button to complete the cleaning function. Now you can use the appliance normally.



2. START AND CLEANING FUNCTION

- **STEP 2.1** Place the appliance on a flat, stable work surface and plug it into an electrical outlet, a beep will sound to confirm connection to the mains. Press the power button to turn it on.
- **STEP 2.2** Every 4 dispensings, the appliance is programmed to activate the cleaning function. All functions will be available except the one for dispensing milk. To reactivate it, you must perform the cleaning:
 - Make sure the water tank is full
 - Place a container under the funnel
 - Press the “water only” button and the device will pour out approximately 60ml of water
 - The “milk” button light will turn on to indicate that cleaning is complete.
 - Now you can use the device normally.

3. BOTTLE PREPARATION

Before preparing a bottle, make sure the water tank is filled with water at room temperature, 20 to 25°C for optimal use of the appliance. We recommend using boiled and then cooled water or mineral water suitable for babies. Do not exceed the MAX mark on the water tank.

WARNING: The appliance will not detect a lack of powdered milk in the powder container. Before each use, make sure that the powdered milk container is filled between the MIN and MAX marks.

- **Step 1:** Turn on the machine
- **Step 2:** Check that the powdered milk tank is filled between the MIN and MAX levels.
- **Step 3:** Check the water level in the tank and refill if necessary.
- **Step 4:** If the “Milk” light is off, it means that the machine needs cleaning and therefore follow the instructions in **Step 2.2.**
- **Step 5:** Press the temperature button **(4)** to select the desired temperature
- **Step 6:** Press the “ mL ” button **(5)** to select the quantity of milk you wish to prepare.
- **Step 7:** Press the “g” button **(6)** to select the milk concentration for the brand and type of milk you are using. To find out which concentration levels you need to select, visit the page:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> 
- **Step 8:** Press the milk dispensing button **(8)**.
- **Step 9:** Once the milk has been dispensed, close the bottle and shake it thoroughly to ensure complete dissolution, then test the temperature on your wrist before feeding the baby.



4. EQUIVALENCE TABLE FOR MILK POWDER CONCENTRATION

ATTENTION: VERY IMPORTANT!

- Each brand and type of milk powder requires a customised concentration adjustment
- For this reason, Nuvita has tested and continues to test the different types of powdered milk marketed in various countries.
- Since the table is constantly updated following the continuous tests that Nuvita carries out on this product in relation to the different types of milk, the concentration table can be consulted online on the website **www.nuvitababy.com**.
- The table shows the equivalents between the amounts of water and the number of scoops of powdered milk needed for different brands of milk, helping users select the correct dosage for their specific type of powdered milk formula.
- On the table you will find the level (from 1 to 10) to select, choose the right concentration for preparing the bottle by pressing the “g” button
(6): <https://nuvitababy.com/pages/library-1180>



5. CLEANING AND MAINTENANCE

5.1 Daily Cleaning

Before cleaning the appliance, turn it off and unplug it. We recommend cleaning all washable parts before each refill of the powdered milk container. Wash with warm soapy water, rinse with clean water and dry thoroughly to avoid the formation of milk germs or the accumulation of residues. Do not use abrasive sponges or aggressive detergents.

Plastic components are **NOT DISHWASHER SAFE**.

5.2 Decalcification

To prevent limescale from depositing, it is recommended to descale once a month, according to the following instructions:

1. Remove the powdered milk container.
2. Remove and empty the water tank, then fill it with 300ml of white vinegar and 300ml of water.
3. Replace the water tank and place a container of more than 300ml under the funnel.
4. Select the temperature of 50°C and the water volume of 300ml, then press the “water only” button.
5. Empty the container and repeat after 20 minutes.
6. Empty, wash and rinse the water tank. Then fill it with water without exceeding the MAX level.
7. Proceed with rinse cycles until the water tank light comes on.
8. Finally, clean and dry the funnel thoroughly. Fill the tank with water and you can use the milk powder maker normally.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

6.1. TECHNICAL INFORMATION

Weight	2.294 kg
Dimensions	H.35.5 x W20.6 x D.22.7 cm
Voltage	220V-240V, 50Hz
Heating power	980W
Motor	12V/0.7A
Water tank pump	12V/0.3A
Model	1180

6.2. ERROR MESSAGES

	ERROR	SOLUTION
E 1	Indicates that the device detects that the water temperature in the tank is too high.	Wait for the temperature to drop.
E 2	Engine malfunction.	Turn off the appliance, unplug it, wait a few minutes, then plug it back in and turn it on again. If the problem persists, contact customer service.
E 3	Error in the operation of the temperature sensor on the heating element.	Turn off the appliance, unplug it, wait a few minutes, then plug it back in and turn it on again. If the problem persists, contact customer service.
E 4	Indicates that the photoelectric sensor does not work when the motor vibrates.	Make sure the appliance is placed on a stable surface. If the problem persists, contact customer service.
E 5	Indicates an error in the operation of the water tank temperature sensor.	Turn off the appliance, unplug it, wait a few minutes, then plug it back in and turn it on again. If the problem persists, contact customer service.

7. TROUBLESHOOTING

	POSSIBILI CAUSE	SOLUZIONI
7.1 The device does not work, and the screen does not light up.	- The product is not connected. - The power button is off (red light).	- Connect the appliance. - Press the power button. - Check that the connection matches the voltage of the device.
7.2 Buttons not responding.	- The screen is in standby. - The "water filling" light is red. - There is not enough water in the tank. - The water tank is poorly positioned. - The "funnel out" light is red. - The funnel is poorly positioned or missing. - The powdered milk container is installed incorrectly. - When only the "milk" button does not respond, it means that the appliance needs to be cleaned, see point 5.	- Press the power button - Add water to the tank - Install the water tank correctly - Replace the funnel and make sure it is fully inserted. - Install the powdered milk container correctly according to the instructions provided - Fill the tank with water and press the "water only" button to let water flow through the circuit. The "milk" button will turn white to indicate that it is now working.
7.3 The appliance switches off during operation.	- There is not enough water during preparation. - A part came off during preparation. - During preparation, the temperature in the circuit exceeds the programmed value.	- Add water to the water tank. - Check that the powdered milk container, dosing wheel and powder stop block are positioned correctly. - Make sure the water tank and funnel are installed correctly. - Press the "water only" button to drain the water and wait a few minutes.

7.4 The appliance dispenses too much milk powder.	• The dust stop block is not installed correctly. • The milk powder setting number is incorrect. • The level of powdered milk in the container is too low. • Dust stuck to the walls in the funnel.	• Make sure the stopper is positioned firmly under the notches at both ends of the milk powder container and that the silicone part is positioned correctly. • Choose the correct setting based on the brand and type of milk powder. • Add milk powder to the container. • After cleaning, make sure the funnel is completely dry before reassembling.
7.5 The appliance does not dispense enough milk powder.	• The silicone part of the dust stop block is positioned incorrectly. • The milk powder setting number is incorrect.	• Install the dust stop block correctly, taking care to position the silicone part in the hole of the dust container. • Choose the correct setting based on the brand and type of milk powder.
7.6 The water does not flow.	• The water tank is installed incorrectly, or the water level is insufficient (the "water fill" indicator light is red).	• Check the positioning of the water tank and fill it.
7.7 Milk powder builds up on the funnel lid and bottom of the powder container.	• Frequent use without cleaning and drying the funnel. The "clean funnel" light is red.	• Clean the funnel, its lid and dry each part thoroughly. • Clean the dust container opening with a dry cloth.
7.8 The temperature in the bottle does not correspond to the programmed °C degrees.	• The water in the tank is too cold or too hot.	• Make sure to put water at room temperature, from 20 to 25°C, for optimal use of the appliance.

If you are unable to resolve issues with your device using this troubleshooting guide, please visit the website www.nuvitababy.com in the customer service / support request area.

WARRANTY - TERMS AND CONDITIONS

This product has a 24-month warranty on manufacturing defects, starting from the date of purchase (receipt or receipt). The 24-month warranty **does not cover** damage caused by the normal use of accessories or “consumables” (for example, batteries, heads or parts subject to wear).

Batteries have a 6-month warranty. The 24-month legal warranty is not valid if: 1. The product has suffered aesthetic damage due to improper use not in accordance with the instructions contained in the manual. 2. This product has been modified and/or tampered with. 3. The cause of the malfunction is due to poor maintenance of the individual components and/or accessories and/or supplies (e.g. oxidation and/or immersion in water or other liquids of the electrical parts, residues that block the sensor, leakage of corrosive liquid from the batteries, ...).

The following are also excluded from the 24-month legal warranty: 1. Costs relating to the replacement and/or repair of parts subject to wear or costs for ordinary maintenance of the product. 2. Costs and risks associated with transporting the product to and from the store where it was purchased or collection centre otherwise authorized to receive the products under warranty. 3. Caused by damage resulting from incorrect installation or improper use or use not in accordance with the instructions in the manual. 4. Damage due to natural disasters, accidental falls or impacts and adverse conditions not compatible with the product. 5. Defects that have a negligible effect on the performance of the product. The manufacturer, distributor and all parties involved in the sale of the product assume no responsibility for economic losses and damages of any malfunction of the product. According to the current legislation, the manufacturer, distributor and all parties involved in the sale are not liable in any case for damages, including defects, direct, indirect, loss of net income, loss of savings and additional damages and other details consequences that go beyond damages caused by breach of warranty, contract, strict liability, tort or other causes, arising from the use or inability to use the product and / or paper and electronic documents, including lack of service. For more information on the assistance service, consult the Conditions of Sale of the site www.nuvitababy.com

Félicitations pour l'achat de la machine à biberons instantanée Nuvita Lattesspresso 1180. Cet appareil simple d'utilisation, intuitif et rapide sera votre allié pour préparer les biberons de votre bébé, garantissant simplicité et sécurité dans la préparation des biberons. Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement toutes les instructions de ce manuel. Veuillez conserver ce livret dans un endroit sûr, car il contient des informations importantes.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LORS DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL, NOTAMMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST NÉCESSAIRE DE RESPECTER CERTAINES PRÉCAUTIONS FONDAMENTALES POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES CORPORELLES :

1. Assurez-vous que la puissance électrique utilisée correspond à celle indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
2. Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique s'il est laissé sans surveillance et avant d'assembler, de démonter ou de nettoyer les composants.
3. Éteignez l'appareil avant de le débrancher.
4. Placez toujours l'appareil sur une surface adaptée, propre, sèche et plane, hors de portée des enfants.
5. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur, telle que des cuisinières, des fours, etc.
6. Lavez-vous soigneusement les mains avant de manipuler la nourriture de votre bébé.
7. L'appareil fonctionne uniquement avec de l'eau. N'utilisez aucun liquide autre que de l'eau. Il est recommandé d'utiliser de l'eau bouillie puis refroidie à température ambiante ou de l'eau minérale.
8. Ne versez jamais d'eau bouillante ou très chaude dans le réservoir d'eau.
9. Les températures indiquées peuvent varier en fonction de facteurs externes. Avant de donner à boire à votre bébé, vérifiez la température des aliments en versant quelques gouttes à l'intérieur de votre poignet.
10. Cet appareil est destiné à un usage domestique.
11. L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont été supervisées ou ont été instruites sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
12. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus s'ils ont été surveillés ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

13. Avant chaque utilisation, vérifiez que les accessoires utilisés ne sont pas endommagés. Ne les réutilisez plus au moindre signe de fragilité ou de détérioration.
14. Avant chaque utilisation, assurez-vous que les accessoires utilisés sont correctement positionnés et verrouillés.
15. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est destiné.
16. Ne déplacez pas, n'inclinez pas, ne videz pas et ne remplissez pas l'appareil pendant qu'il est en fonctionnement.
17. Ne plongez pas l'appareil dans des liquides.
18. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou un personnel de qualification similaire pour éviter tout danger.
19. Si vous constatez un dysfonctionnement de l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser.
20. N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter l'appareil, sinon la garantie deviendra nulle.
21. Pour plus de détails sur la façon de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, reportez-vous aux « **INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE** » de ce manuel.
22. La surface de l'élément chauffant est soumise à la chaleur résiduelle après utilisation.

IMPORTANT : Nous vous informons que les modifications et changements effectués par des personnes autres que le service technique de cet appareil ne sont pas couverts par la garantie.

ATTENTION : le produit a été testé juste avant sa mise en boîte. Ce test en usine est utile pour vérifier le parfait fonctionnement de l'appareil. Par conséquent, si vous trouvez des traces d'eau, CELA NE SIGNIFIE PAS QUE LE PRODUIT A ÉTÉ UTILISÉ MAIS QU'IL A ÉTÉ TESTÉ.

FIGURE 1 : DESCRIPTION DES COMPOSANTS

1. Réservoir d'eau
2. Récipient de lait en poudre
3. Couvercle du récipient à lait en poudre
4. Bloc roue doseuse
5. Roue doseuse de lait en poudre
6. Panneau de contrôle
7. Couvercle d'entonnoir
8. Entonnoir
9. Prise en charge des goutteurs

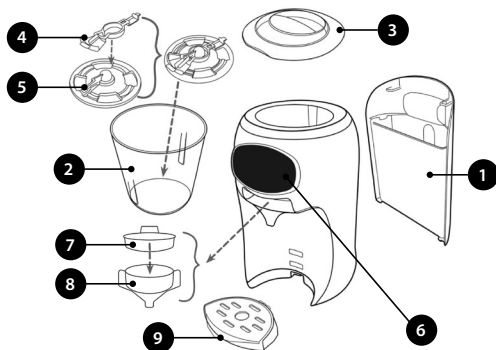
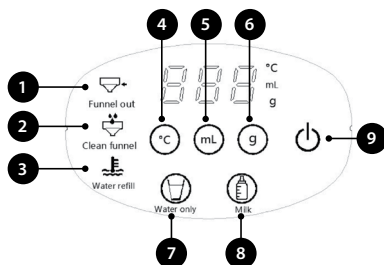
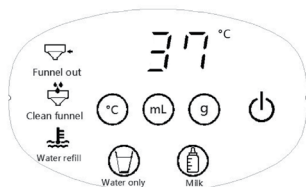


FIGURE 2 : DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE

1. Voyant d'avertissement indiquant que l'entonnoir n'est pas correctement positionné. Repositionnez correctement l'entonnoir.
2. Voyant d'avertissement indiquant que l'entonnoir doit être nettoyé. Ce voyant s'allumera toutes les 4 bouteilles. Retirez l'entonnoir, lavez-le, séchez-le soigneusement et remplacez-le.
3. Témoin de niveau d'eau insuffisant. Remplissez le réservoir d'eau.
4. Bouton pour régler la température du lait souhaitée.
5. Bouton pour régler la quantité de lait souhaitée.
6. Bouton de réglage de la concentration du lait en poudre (voir paragraphe 2.2).
7. Bouton de distribution d'eau uniquement.
8. Bouton de démarrage de la préparation du lait.
9. Bouton marche/arrêt.



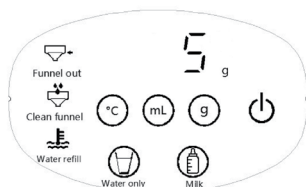
INFORMATIONS SUR L'ÉCRAN



Affiche 22°C, 37°C, 42°C ou 50°C



Affichage de la quantité d'eau 60-90-120-150-180-210-240-270-300ml



Affiche le niveau de concentration de poussière entre 1 et 10

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

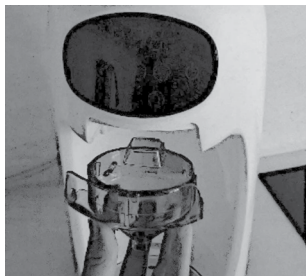
- Cet appareil permet de préparer un biberon entre 10 et 30 secondes avec de l'eau à une température ambiante d'environ 22°C et d'atteindre la température du corps à 37°C, du chaud à 42°C et de l'eau uniquement à 50°C. Nous vous recommandons de consommer le lait préparé dans l'heure.
- Toutes les tailles de flacons sont compatibles avec l'appareil pour distribuer 60 ml, 90 ml, 120 ml, 150 ml, 180 ml, 210 ml, 240 ml, 270 ml ou 300 ml.
- La capacité du réservoir d'eau est de 1,3 L.
- La capacité du réservoir de lait en poudre est de 400g.
- L'appareil permet de sélectionner la concentration de lait en poudre entre 1 et 10 selon le tableau publié sur notre site internet : <https://nuvitababy.com/pages/library-1180>
- Le réservoir de lait en poudre est fabriqué en matière plastique antistatique pour empêcher la poudre de coller aux parois.
- L'appareil signale des informations via l'écran et/ou des avertissements sonores à la fin du cycle.
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil nécessite un nettoyage de l'entonnoir tous les 4 flacons de préparations, pour éviter tout risque de germes de lait. Voir les instructions de nettoyage dans ce manuel.
- La dernière programmation reste en mémoire pour faciliter sa prochaine utilisation.
- Le bouton lait est désactivé et non fonctionnel lorsque la température est réglée à 50°.



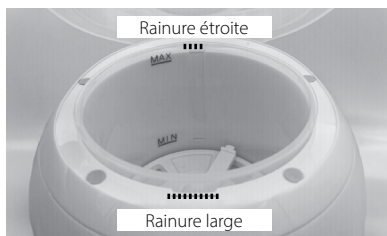
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. ASSEMBLAGE ET PREMIÈRE UTILISATION

- **ÉTAPE 1.1.** Avant la première utilisation, nettoyez toutes les pièces avec de l'eau tiède savonneuse, rincez-les à l'eau claire et assurez-vous qu'elles sont complètement sèches avant l'assemblage. Les pièces qui doivent être nettoyées sont (voir figure 1) : **(1)** Réservoir d'eau ; **(2)** Récipient de lait en poudre ; **(3)** Couvercle du récipient à lait en poudre ; **(4)** Blocage de la roue de dosage ; **(5)** Roue doseuse de lait en poudre ; **(7)** Couvercle de l'entonnoir ; **(8)** Entonnoir ; **(9)** Support gouteur. **IMPORTANT :** **Veillez noter que l'autocollant à l'intérieur de l'entonnoir doit être retiré avant utilisation.**
- **ÉTAPE 1.2.** Assemblez l'entonnoir et le couvercle de l'entonnoir en les faisant glisser à travers les guides en plastique, en prenant soin de ne pas les forcer car cela endommagerait les guides. Insérez-les dans la fente prévue pour l'entonnoir en les faisant glisser vers l'intérieur puis vers le haut.
- **ÉTAPE 1.3.** Insérez le récipient de lait en poudre dans son compartiment en suivant les guides de chaque côté. Dans la station du récipient à lait, il



y a 2 rainures, une plus étroite à l'arrière et une plus large à l'avant. Ces rainures correspondent à 2 saillies du récipient à lait de même taille. Veillez à ne pas insérer le récipient à lait en poudre à l'envers. Le trou du réservoir de lait en poudre doit faire face au trou de l'appareil.



- **ÉTAPE 1.4.** Insérez le bloc de roue doseuse (4) sur la roue doseuse (5) en le positionnant de manière à ce que les poils en silicone soient orientés vers le bas et se trouvent dans l'un des trous de la roue de mesure.



- **ÉTAPE 1.5.**

1. Préparation initiale :

- Assurez-vous d'avoir terminé les étapes précédentes (**étape 1.3 et étape 1.4**).
- Le récipient à lait en poudre doit déjà être placé dans son compartiment.

2. Mise en place de la roue doseuse :

- Prenez la roue doseuse avec le bloc pré-assemblé en suivant les instructions de **l'étape 1.4**.
- Regardez le bloc de la roue doseuse : vous remarquerez qu'il présente deux saillies latérales opposées.

3. Alignement et positionnement :

- Identifiez deux rainures sur le récipient à lait en poudre correspondant aux saillies sur le bloc de roue.
- Insérez la roue dans le récipient en vous assurant que les saillies se trouvent à quelques centimètres à droite des rainures (de la même taille que les saillies).



4. Fixation:

- Tournez la roue de dosage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Continuez à le tourner jusqu'à ce que vous entendiez un clic : cela indique que les saillies se sont correctement verrouillées dans le récipient.

5. Vérification finale :

- Vérifiez soigneusement que toutes les pièces sont bien positionnées et assemblées.
- Ce n'est qu'après cette vérification que vous pourrez procéder au versement du lait en poudre.

- **ÉTAPE 1.6.** Remplissez le récipient à lait avec la poudre entre les repères MIN et MAX, fermez-le avec le couvercle du récipient.



- **ÉTAPE 1.7.** Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau minérale ou de l'eau bouillie et refroidie. Ne dépassez pas la marque MAX. Ensuite, insérez le réservoir d'eau sur la base de l'appareil.



- **ÉTAPE 1.8.** Assemblez les deux parties du porte-gouttes, puis insérez-le dans l'une des 3 encoches de l'appareil en fonction de la taille de votre flacon. Vous pouvez retirer le bac collecteur pour les bouteilles plus grandes.

- **ÉTAPE 1.9 PREMIÈRE UTILISATION.** Avant la première utilisation, après avoir assemblé l'appareil, placez un récipient sous l'entonnoir, appuyez sur le bouton « eau uniquement », l'appareil versera environ 60 ml d'eau. Une fois terminé, sélectionnez 42°C, puis sélectionnez 300 ml, puis appuyez sur le bouton « eau uniquement » pour terminer la fonction de nettoyage. Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil normalement.



2. FONCTION DE DÉMARRAGE ET DE NETTOYAGE

- **ÉTAPE 2.1** Placez l'appareil sur une surface de travail plane et stable et connectez-le à une prise électrique, un signal acoustique retentira pour confirmer la connexion à l'alimentation électrique. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.
- **ÉTAPE 2.2** Toutes les 4 distributions, l'appareil est programmé pour activer la fonction de nettoyage. Toutes les fonctions peuvent être activées sauf la distribution de lait. Pour le réactiver vous devez nettoyer :
 - Assurez-vous que le réservoir d'eau est plein
 - Placer un récipient sous l'entonnoir
 - Appuyez sur le bouton « eau uniquement » et l'appareil versera environ 60 ml d'eau.
 - Le voyant du bouton « lait » s'allumera pour indiquer que le nettoyage est terminé
 - Vous pouvez maintenant utiliser l'appareil normalement

3. PRÉPARATION DU BOUTEILLE

Avant de préparer un biberon, assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli d'eau à température ambiante, 20 à 25°C pour une utilisation optimale de l'appareil. Nous recommandons d'utiliser de l'eau bouillie puis refroidie ou de l'eau minérale adaptée aux nouveau-nés. Ne dépassez pas le repère MAX sur le réservoir d'eau.

AVERTISSEMENT : L'appareil ne détectera pas le manque de lait en poudre dans le récipient à poudre. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le récipient de lait en poudre est rempli entre les repères MIN et MAX.

- **Étape 1 :** Allumez la machine
- **Étape 2 :** Vérifiez que le réservoir de lait en poudre est rempli entre les niveaux MIN et MAX
- **Étape 3 :** Vérifiez le niveau d'eau dans le réservoir et remplissez-le si nécessaire
- **Étape 4 :** Si le voyant « Lait » est éteint, cela signifie que la machine a besoin d'être nettoyée et suivez donc les instructions de l'**étape 2.2**.
- **Étape 5 :** Appuyez sur le bouton de température **(4)** pour sélectionner la température souhaitée
- **Étape 6 :** Appuyez sur le bouton « mL » **(5)** pour sélectionner la quantité de lait que vous souhaitez préparer
- **Étape 7 :** Appuyez sur le bouton « g » **(6)** pour sélectionner la concentration du lait en fonction de la marque et du type de lait que vous utilisez. Pour savoir quels niveaux de concentration vous devez sélectionner, visitez la page :

<https://nuvitababy.com/pages/library-1180>



- **Étape 8 :** Appuyez sur le bouton de distribution de lait **(8)**.
- **Étape 9 :** Une fois le lait distribué, fermez le biberon et secouez-le pour vous assurer que le lait est complètement dissous, puis testez la température sur votre poignet avant de donner le biberon au bébé.

4. TABLEAU D'ÉQUIVALENCE DE CONCENTRATION DU LAIT EN POUDRE

- Chaque marque et type de lait en poudre nécessite un ajustement de concentration personnalisé.
- C'est pour cette raison que Nuvita a testé et continue de tester les différents types de lait en poudre commercialisés dans différents pays.
- Le tableau étant constamment mis à jour suite aux tests continus que Nuvita effectue sur ce produit en relation avec les différents types de lait, le tableau des concentrations peut être consulté en ligne sur le site www.nuvitababy.com.
- Le tableau montre les équivalences entre les quantités d'eau et le nombre de mesures de lait en poudre nécessaires pour différentes marques de lait, aidant ainsi les utilisateurs à sélectionner le dosage correct pour leur type spécifique de préparation lactée.
- Sur le tableau vous trouverez le niveau (de 1 à 10) à sélectionner, choisissez la bonne concentration pour préparer le biberon en appuyant sur le bouton « g » (6) :
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180>



5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

5.1 Nettoyage quotidien

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le. Nous recommandons de nettoyer toutes les pièces lavables avant chaque remplissage du réservoir de lait en poudre. Laver à l'eau tiède savonneuse, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement pour éviter la formation de germes de lait ou l'accumulation de résidus. N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de détergents agressifs.

Les composants en plastique **NE PEUVENT PAS ÊTRE LAVÉS AU LAVE-VAISSELLE**.

5.2 Détartrage

Pour éviter le dépôt de calcaire, il est recommandé de procéder à un détartrage une fois par mois, selon les instructions suivantes :

1. Retirez le récipient de lait en poudre.
2. Retirez et videz le réservoir d'eau, puis remplissez-le avec 300 ml de vinaigre d'alcool blanc et 300 ml d'eau.
3. Remplacez le réservoir d'eau et placez un récipient de plus de 300 ml sous l'entonnoir.
4. Sélectionnez la température de 50°C et le volume d'eau de 300 ml, puis appuyez sur le bouton « eau uniquement ».
5. Videz le récipient et répétez après 20 minutes.
6. Videz, lavez et rincez le réservoir d'eau. Ensuite, remplissez-le d'eau sans dépasser le niveau MAX.
7. Procédez aux cycles de rinçage jusqu'à ce que le voyant du réservoir d'eau s'allume.
8. Enfin, nettoyez et séchez soigneusement l'entonnoir. Remplissez le réservoir d'eau et vous pourrez utiliser la machine à lait en poudre normalement.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

6.1. INFORMATIONS TECHNIQUES

Poids	2.294 kg
Dimensions	H.35,5 x L20,6 x P22,7 cm
Régime	220V-240V, 50Hz
Puissance de chauffage	980W
Moteur	12V/0,7A
Pompe de réservoir d'eau	12V/0,3A
Modèle	1180

6.2. MESSAGES D'ERREUR

	ERREUR	SOLUTION
E 1	Indique que l'appareil détecte que la température de l'eau dans le réservoir est trop élevée.	Attendez que la température baisse.
E 2	Erreur de fonctionnement du moteur.	Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur, attendez quelques minutes puis rebranchez-le et rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le support client.
E 3	Erreur dans le fonctionnement du capteur de température sur l'élément chauffant.	Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur, attendez quelques minutes puis rebranchez-le et rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le support client.
E 4	Indique que le capteur photoélectrique ne fonctionne pas lorsque le moteur vibre.	Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface stable. Si le problème persiste, contactez le support client.
E 5	Indique une erreur dans le fonctionnement du capteur de température du réservoir d'eau.	Éteignez l'appareil, débranchez-le du secteur, attendez quelques minutes puis rebranchez-le et rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le support client.

7. DÉPANNAGE

	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
7.1 L'appareil ne fonctionne pas et l'écran ne s'allume pas.	- Le produit n'est pas connecté. - Le bouton power est éteint (voyant rouge).	- Connectez l'appareil. - Appuyez sur le bouton d'alimentation. - Vérifiez que la connexion correspond à la tension de votre appareil.
7.2 Les boutons ne répondent pas.	- L'écran est en veille. - Le voyant « remplissage d'eau » est rouge. - Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir. - Le réservoir d'eau est mal positionné. - Le voyant « sortie de l'entonnoir » est rouge. - L'entonnoir est mal positionné ou manquant. - Le réservoir de lait en poudre est mal installé. - Lorsque seul le bouton « lait » ne répond pas, cela signifie que l'appareil a besoin d'être nettoyé, voir point 5.	- Appuyez sur le bouton d'alimentation - Ajouter de l'eau dans le réservoir - Installez correctement le réservoir d'eau - Remplacez l'entonnoir et assurez-vous qu'il est complètement inséré - Installez correctement le récipient à lait en poudre selon les instructions fournies - Remplissez le réservoir d'eau et appuyez sur le bouton « eau uniquement » pour laisser l'eau s'écouler dans le circuit. Le bouton « lait » deviendra blanc pour indiquer qu'il fonctionne maintenant.
7.3 L'appareil s'éteint pendant le fonctionnement.	- Il n'y a pas assez d'eau lors de la préparation. - Une partie est tombée lors de la préparation. - Lors de la préparation, la température dans le circuit dépasse la valeur programmée.	- Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau. - Vérifiez que le réservoir de lait en poudre, la roue doseuse et le bloc d'arrêt de poudre sont correctement positionnés. - Assurez-vous que le réservoir d'eau et l'entonnoir sont correctement installés. - Appuyez sur le bouton « eau uniquement » pour vider l'eau et attendez quelques minutes.

7.4 L'appareil dose trop de lait en poudre.	- Le bloc anti-poussière n'est pas installé correctement. - Le numéro de réglage du lait en poudre est incorrect. - Le niveau de lait en poudre dans le récipient est trop bas. - Poudre collée aux parois de l'entonnoir.	- Assurez-vous que le bloc d'arrêt est bien positionné sous les encoches aux deux extrémités du récipient à lait en poudre et que la partie en silicone est correctement positionnée. - Choisissez le réglage correct en fonction de la marque et du type de lait en poudre. - Ajoutez du lait en poudre dans le récipient. - Après le nettoyage, vérifiez que l'entonnoir est complètement sec avant de le remonter.
7.5 L'appareil ne dose pas suffisamment de lait en poudre.	- La partie en silicone du bloc anti-poussière est mal positionnée. - Le numéro de réglage du lait en poudre est incorrect.	- Installez correctement le bloc anti-poussière en prenant soin de placer la pièce en silicone dans le trou du bac à poussière. - Choisissez le réglage correct en fonction de la marque et du type de lait en poudre.
7.6 L'eau ne coule pas.	Le réservoir d'eau est mal installé ou le niveau d'eau est insuffisant (le voyant « remplissage d'eau » est rouge)	Vérifiez le positionnement du réservoir d'eau et remplissez-le.
7.7 Accumulation de lait en poudre sur le couvercle de l'entonnoir et au fond du récipient à poudre.	Utilisation fréquente sans nettoyer ni sécher l'entonnoir. Le voyant « nettoyage de l'entonnoir » est rouge.	- Nettoyez l'entonnoir, son couvercle et séchez soigneusement chaque partie. - Nettoyez l'ouverture du bac à poussière avec un chiffon sec.
7.8 La température dans la bouteille ne correspond pas aux degrés °C programmés.	L'eau dans le réservoir est trop froide ou trop chaude.	Assurez-vous de mettre de l'eau à température ambiante de 20 à 25°C pour une utilisation optimale de l'appareil.

Si vous ne parvenez pas à résoudre les problèmes avec votre appareil à l'aide de ce guide de dépannage, accédez au site Web www.nuvitababy.com dans la zone de service client/ demande d'assistance.

GARANTIE – TERMES ET CONDITIONS

Ce produit bénéficie d'une garantie de 24 mois sur les défauts de fabrication, à compter de la date d'achat (reçu ou ticket de caisse). La garantie de 24 mois **ne couvre pas** les dommages causés par l'utilisation normale d'accessoires ou de « consommables » (par exemple, piles, têtes ou pièces sujettes à usure). **Les piles bénéficient d'une garantie de 6 mois.** La garantie légale de 24 mois n'est pas valable si : 1. Le produit a subi des dommages esthétiques dus à une utilisation impropre et non conforme aux instructions contenues dans le manuel. 2. Ce produit a été modifié et/ou altéré. 3. La cause du dysfonctionnement est due à un mauvais entretien des composants individuels et/ou des accessoires et/ou des fournitures (par exemple, oxydation et/ou immersion dans l'eau ou d'autres liquides des pièces électriques, résidus qui bloquent le capteur, fuite de liquide corrosif des piles, ...). **Sont également exclus de la garantie légale de 24 mois :** 1. Les frais relatifs au remplacement et/ou à la réparation des pièces sujettes à usure ou les frais d'entretien ordinaire du produit. 2. Les coûts et les risques associés au transport du produit vers et depuis le magasin où il a été acheté ou le centre de collecte autrement autorisé à recevoir les produits sous garantie. 3. Causés par des dommages résultant d'une installation incorrecte ou d'une utilisation impropre ou non conforme aux instructions du manuel. 4. Dommages dus à des catastrophes naturelles, des chutes ou des impacts accidentels et des conditions défavorables non compatibles avec le produit. 5. Défauts qui ont un effet négligeable sur les performances du produit. Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente du produit n'assument aucune responsabilité pour les pertes économiques et les dommages résultant d'un dysfonctionnement du produit. Conformément à la législation en vigueur, le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente ne sont en aucun cas responsables des dommages, y compris les défauts, directs, indirects, la perte de revenu net, la perte d'économies et les dommages supplémentaires et autres conséquences détaillées qui vont au-delà des dommages causés par la violation de la garantie, du contrat, de la responsabilité stricte, du délit ou d'autres causes, découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et / ou les documents papier et électroniques, y compris le manque de service. Pour plus d'informations sur le service d'assistance, consultez les Conditions de Vente du site www.nuvitababy.com

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Nuvita Lattespresso 1180 Instant-Flaschenbereiters. Dieses benutzerfreundliche, intuitive und schnelle Gerät wird Ihr Verbündeter bei der Zubereitung von Fläschchen für Ihr Baby sein und garantiert Einfachheit und Sicherheit bei der Fläschchenzubereitung. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Anweisungen in diesem Handbuch sorgfältig durch. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort auf, da es wichtige Informationen enthält.

SICHERHEITSHINWEISE

BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS, INSBESONDERE IN ANWESENHEIT VON KINDERN, MÜSSEN EINIGE GRUNDLEGENDE VORSICHTSMASSNAHMEN BEACHTET WERDEN, UM DAS RISIKO VON BRÄNDEN, STROMSCHLÄGEN UND VERLETZUNGEN ZU VERRINGERN:

1. Stellen Sie sicher, dass die verwendete elektrische Leistung der auf dem Geräteetikett angegebenen entspricht.
2. Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie die Komponenten zusammenbauen, demontieren oder reinigen.
3. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es ausstecken.
4. Stellen Sie das Gerät immer auf einer geeigneten, sauberen, trockenen und ebenen Fläche außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Öfen usw. auf.
6. Waschen Sie Ihre Hände gründlich, bevor Sie die Nahrung Ihres Babys anfassen.
7. Das Gerät funktioniert nur mit Wasser. Verwenden Sie keine andere Flüssigkeit als Wasser. Es wird empfohlen, abgekochtes und dann auf Raumtemperatur abgekühltes Wasser oder Mineralwasser zu verwenden.
8. Gießen Sie niemals kochendes oder sehr heißes Wasser in den Wassertank.
9. Die angezeigten Temperaturen können je nach äußeren Faktoren variieren. Bevor Sie Ihrem Baby etwas zu trinken geben, prüfen Sie die Temperatur der Nahrung, indem Sie ein paar Tropfen auf die Innenseite Ihres Handgelenks träufeln.
10. Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt
11. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
12. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

13. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob das verwendete Zubehör unbeschädigt ist. Verwenden Sie sie nicht erneut, wenn das geringste Anzeichen von Zerbrechlichkeit oder Beschädigung auftritt.
14. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das verwendete Zubehör richtig positioniert und verriegelt ist.
15. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als den vorgesehenen Zweck.
16. Bewegen, kippen, entleeren oder füllen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist.
17. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
18. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
19. Wenn Sie eine Fehlfunktion des Geräts feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein.
20. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen oder zu zerlegen, da sonst die Garantie erlischt.
21. Einzelheiten zur Reinigung von Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, finden Sie in den „**REINIGUNGSANWEISUNGEN**“ in diesem Handbuch.
22. Die Oberfläche des Heizelements unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme.

WICHTIG: Wir informieren Sie darüber, dass alle Modifikationen und Änderungen, die von anderen Personen als dem technischen Kundendienst dieses Geräts vorgenommen werden, nicht von der Garantie abgedeckt sind.

ACHTUNG: Das Produkt wurde kurz vor dem Verpacken getestet. Dieser Werkstest ist nützlich, um die einwandfreie Funktion des Geräts zu überprüfen. Wenn Sie also Spuren von Wasser finden, bedeutet dies nicht, dass das Produkt verwendet wurde, sondern dass es getestet wurde.

ABBILDUNG 1: BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN

1. Wassertank
2. Milchpulverbehälter
3. Deckel für Milchpulverbehälter
4. Dosierradblock
5. Dosierrad für Milchpulver
6. Bedienfeld
7. Trichterdeckel
8. Trichter
9. Tropferunterstützung

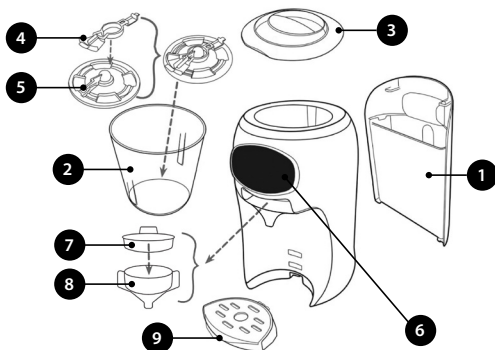
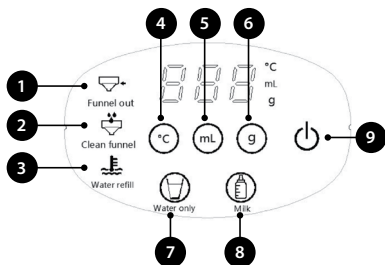
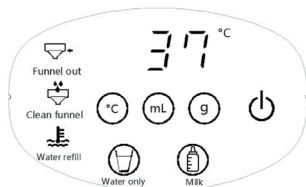


ABBILDUNG 2: BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES

1. Warnleuchte, dass der Trichter nicht richtig positioniert ist. Positionieren Sie den Trichter richtig.
2. Warnleuchte, dass der Trichter gereinigt werden muss. Dieses Licht leuchtet alle 4 Flaschen auf. Entfernen Sie den Trichter, waschen Sie ihn, trocknen Sie ihn gründlich ab und setzen Sie ihn wieder ein.
3. Warnleuchte für unzureichenden Wasserstand. Füllen Sie den Wassertank.
4. Taste zum Einstellen der gewünschten Milchttemperatur.
5. Taste zum Einstellen der gewünschten Milchmenge.
6. Einstellknopf für die Milchpulverkonzentration (siehe Abschnitt 2.2).
7. Taste zur Ausgabe nur von Wasser.
8. Starttaste für die Milchzubereitung.
9. Ein-/Aus-Taste.



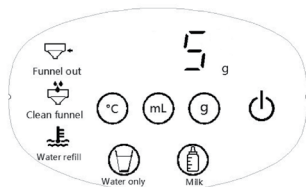
BILDSCHIRMINFORMATIONEN



Zeigt 22°C , 37°C , 42°C oder 50°C an



Anzeige der Wassermenge 60-90-120-150-180-210-240-270-300 ml



Zeigt die Staubkonzentration zwischen 1 und 10 an

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

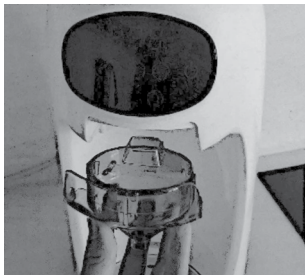
- Mit diesem Gerät können Sie eine Flasche zwischen 10 und 30 Sekunden mit Wasser bei einer Raumtemperatur von etwa 22 °C zubereiten und Körpertemperatur bei 37 °C erreichen, heiß bei 42 °C und nur Wasser bei 50 °C. Wir empfehlen, die zubereitete Milch innerhalb einer Stunde zu verbrauchen.
- Alle Flaschengrößen sind mit dem Gerät kompatibel, um 60 ml, 90 ml, 120 ml, 150 ml, 180 ml, 210 ml, 240 ml, 270 ml oder 300 ml zu dosieren.
- Das Fassungsvermögen des Wassertanks beträgt 1,3 l.
- Das Fassungsvermögen des Milchpulvertanks beträgt 400g.
- Mit dem Gerät können Sie die Konzentration des Milchpulvers zwischen 1 und 10 gemäß der auf unserer Website veröffentlichten Tabelle wählen:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> →
- Der Milchpulvertank besteht aus antistatischem Kunststoffmaterial, um zu verhindern, dass Pulver an den Wänden haften bleibt.
- Am Ende des Zyklus signalisiert das Gerät Informationen über das Display und/oder akustische Warnungen.
- Aus hygienischen Gründen muss der Trichter des Geräts alle 4 Flaschenzubereitungen gereinigt werden, um jegliches Risiko von Milchkeimen zu vermeiden. Siehe Reinigungsanweisungen in diesem Handbuch.
- Die letzte Programmierung bleibt gespeichert, um sie beim nächsten Mal einfacher verwenden zu können.
- Bei einer Temperatureinstellung von 50° ist die Milchtaste deaktiviert und nicht funktionsfähig.



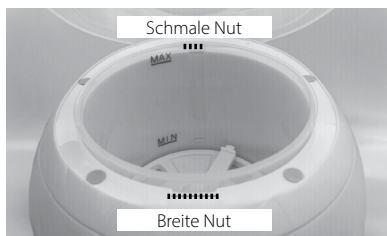
GEBRAUCHSANLEITUNG

1. MONTAGE UND ERSTE VERWENDUNG

- **SCHRITT 1.1.** Reinigen Sie alle Teile vor dem ersten Gebrauch mit warmem Seifenwasser, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und stellen Sie sicher, dass sie vor dem Zusammenbau vollständig trocken sind. Die zu reinigenden Teile sind (siehe Abbildung 1): **(1)** Wassertank; **(2)** Milchpulverbehälter; **(3)** Deckel des Milchpulverbehälters; **(4)** Dosierradsperre; **(5)** Milchpulver-Dosierrad; **(7)** Trichterdeckel; **(8)** Trichter; **(9)** Tropferunterstützung. **WICHTIG:** Bitte beachten Sie, dass der Aufkleber im Trichter vor der Verwendung entfernt werden muss.
- **SCHRITT 1.2.** Montieren Sie den Trichter und den Trichterdeckel, indem Sie sie durch die Kunststoffführungen schieben. Achten Sie dabei darauf, sie nicht mit Gewalt aufzudrücken, da die Führungen dadurch beschädigt werden. Führen Sie sie in den dafür vorgesehenen Schlitz des Trichters ein und schieben Sie sie nach innen und dann nach oben.
- **SCHRITT 1.3.** Setzen Sie den Milchpulverbehälter entsprechend den Führungen auf beiden



Seiten in sein Fach ein. In der Milchbehälterstation gibt es 2 Rillen, eine schmalere hinten und eine breitere vorne. Diese Rillen entsprechen zwei gleich großen Vorsprüngen im Milchbehälter. Achten Sie darauf, den Milchpulverbehälter nicht verkehrt herum einzusetzen. Das Loch im Milchpulverbehälter muss zum Loch im Gerät zeigen.



- **SCHRITT 1.4.** Setzen Sie den Dosierradblock (4) über das Dosierrad (5) und positionieren Sie ihn so, dass die Silikonborste nach unten zeigt und sich in einem der Löcher im Messrad befindet.



• **SCHRITT 1.5.**

1. Erste Vorbereitung:

- (**Schritt 1.3 und Schritt 1.4**) abgeschlossen haben.
- Der Milchpulverbehälter muss bereits in seinem Fach platziert sein.

2. Dosierrad einsetzen:

- Nehmen Sie das Dosierrad mit dem vormontierten Block und befolgen Sie dabei die Anweisungen in **Schritt 1.4**.
- Schauen Sie sich den Dosierradblock an: Sie werden feststellen, dass er zwei gegenüberliegende seitliche Vorsprünge aufweist.

3. Ausrichtung und Positionierung:

- Identifizieren Sie zwei Rillen am Milchpulverbehälter, die den Vorsprüngen am Radblock entsprechen.
- Setzen Sie das Rad in den Behälter ein und achten Sie darauf, dass die Vorsprünge einige Zentimeter rechts von den Rillen liegen (so groß wie die Vorsprünge).



4. Festsetzung:

- Drehen Sie das Dosierrad gegen den Uhrzeigersinn.
- Drehen Sie es weiter, bis Sie ein Klicken hören: Dies zeigt an, dass die Vorsprünge richtig im Behälter eingerastet sind.



5. Endkontrolle:

- Überprüfen Sie sorgfältig, ob alle Teile richtig positioniert und zusammengefügt sind.
- Erst nach dieser Kontrolle können Sie mit dem Einfüllen des Milchpulvers fortfahren.

- **SCHRITT 1.6.** Füllen Sie den Milchbehälter bis zur Markierung MIN und MAX mit dem Pulver und verschließen Sie ihn mit dem Behälterdeckel.



- **SCHRITT 1.7.** Füllen Sie den Wassertank mit Mineralwasser oder abgekochtem und abgekühltem Wasser. Überschreiten Sie nicht die MAX-Marke. Setzen Sie dann den Wassertank auf den Sockel des Geräts.



- **SCHRITT 1.8.** Setzen Sie die beiden Teile des Tropfhalters zusammen und stecken Sie ihn dann je nach Flaschengröße in eine der drei Kerben am Gerät. Für größere Flaschen können Sie die Tropfschale herausnehmen.
- **SCHRITT 1.9 ERSTE VERWENDUNG.** Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch nach dem Zusammenbau des Geräts einen Behälter unter den Trichter und drücken Sie die Taste „Nur Wasser“. Das Gerät gießt ca. 60 ml Wasser aus. Wenn Sie fertig sind, wählen Sie 42 °C, dann 300 ml und drücken Sie dann die Taste „Nur Wasser“, um die Reinigungsfunktion abzuschließen. Sie können das Gerät jetzt normal verwenden.



2. START- UND REINIGUNGSFUNKTION

- **SCHRITT 2.1** Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Arbeitsfläche und schließen Sie es an eine Steckdose an. Ein akustisches Signal ertönt, um den Anschluss an das Stromnetz zu bestätigen. Drücken Sie den Netzschalter, um es einzuschalten.
- **SCHRITT 2.2** Alle 4 Ausgaben ist das Gerät so programmiert, dass es die Reinigungsfunktion aktiviert. Bis auf die Milchausgabe sind alle Funktionen aktivierbar. Um es wieder zu aktivieren, müssen Sie Folgendes reinigen:
 - Stellen Sie sicher, dass der Wassertank voll ist
 - Stellen Sie einen Behälter unter den Trichter
 - Drücken Sie die Taste „Nur Wasser“ und das Gerät gießt ca. 60 ml Wasser aus
 - Das Licht der „Milch“-Taste leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Reinigung abgeschlossen ist
 - Sie können das Gerät jetzt normal verwenden

3. VORBEREITUNG DER FLASCHE

Stellen Sie vor der Zubereitung einer Flasche sicher, dass der Wassertank mit Wasser bei Raumtemperatur (20 bis 25 °C) gefüllt ist, um eine optimale Nutzung des Geräts zu gewährleisten. Wir empfehlen die Verwendung von abgekochtem und anschließend abgekühltem Wasser oder für Neugeborene geeignetes Mineralwasser. Überschreiten Sie nicht die MAX-Markierung am Wassertank.

ACHTUNG: Das Gerät erkennt keinen Milchpulvermangel im Pulverbehälter. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass der Milchpulverbehälter zwischen den Markierungen MIN und MAX gefüllt ist.

- **Schritt 1:** Schalten Sie die Maschine ein.
- **Schritt 2:** Überprüfen Sie, ob der Milchpulvertank zwischen den Füllständen MIN und MAX gefüllt ist.
- **Schritt 3:** Überprüfen Sie den Wasserstand im Tank und füllen Sie ihn bei Bedarf auf
- **Schritt 4:** Wenn die „Milch“-Leuchte aus ist, bedeutet dies, dass die Maschine gereinigt werden muss. Befolgen Sie daher die Anweisungen in **Schritt 2.2**.
- **Schritt 5:** Drücken Sie die Temperaturtaste **(4)**, um die gewünschte Temperatur auszuwählen.
- **Schritt 6:** Drücken Sie die „mL“-Taste **(5)**, um die Milchmenge auszuwählen, die Sie zubereiten möchten.
- **Schritt 7:** Drücken Sie die Taste „g“ **(6)**, um die Milchkonzentration entsprechend der von Ihnen verwendeten Milchmarke und -sorte auszuwählen. Um herauszufinden, welche Konzentrationsstufen Sie auswählen müssen, besuchen Sie die Seite:
<https://nuvitababy.com/pages/library-1180> 
- **Schritt 8:** Drücken Sie die Milchausgabetaste **(8)**.
- **Schritt 9:** Sobald die Milch ausgegeben wurde, schließen Sie die Flasche und schütteln Sie sie, um sicherzustellen, dass sich die Milch vollständig aufgelöst hat. Testen Sie dann die Temperatur an Ihrem Handgelenk, bevor Sie die Flasche dem Baby geben.



4. ÄQUIVALENZTABELLE DER MILCHPULVERKONZENTRATION

ACHTUNG: SEHR WICHTIG!

- Jede Milchpulvermarke und -sorte erfordert eine individuelle Konzentrationsanpassung.
- Aus diesem Grund hat Nuvita die verschiedenen Arten von Milchpulver, die in verschiedenen Ländern vermarktet werden, getestet und testet dies auch weiterhin.
- Da die Tabelle aufgrund der kontinuierlichen Tests, die Nuvita an diesem Produkt in Bezug auf die verschiedenen Milchsorten durchführt, ständig aktualisiert wird, kann die Konzentrationstabelle online auf der Website www.nuvitababy.com eingesehen werden.
- Die Tabelle zeigt Äquivalenzen zwischen den Wassermengen und der Anzahl der benötigten Messlöffel Milchpulver für verschiedene Milchmarken und hilft Benutzern, die richtige Dosierung für ihre spezifische Milchformel zu wählen.
- In der Tabelle finden Sie die auszuwählende Stufe (von 1 bis 10). Wählen Sie die richtige Konzentration für die Zubereitung der Flasche aus, indem Sie die Taste „g“ (6) drücken:

<https://nuvitababy.com/pages/library-1180>



5. REINIGUNG UND WARTUNG

5.1 Tägliche Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wir empfehlen, vor jedem Befüllen des Milchpulverbehälters alle abwaschbaren Teile zu reinigen. Mit warmem Seifenwasser waschen, mit klarem Wasser abspülen und gründlich trocknen, um die Bildung von Milchkeimen oder die Ansammlung von Rückständen zu vermeiden. Verwenden Sie keine scheuernden Schwämme oder aggressive Reinigungsmittel.

Die Kunststoffteile können nicht in der Spülmaschine gewaschen werden.

5.2 Entkalken

Um Kalkablagerungen vorzubeugen, wird empfohlen, das Gerät einmal im Monat gemäß den folgenden Anweisungen zu entkalken:

1. Nehmen Sie den Milchpulverbehälter heraus.
2. Nehmen Sie den Wassertank heraus, leeren Sie ihn und füllen Sie ihn dann mit 300 ml weißem Alkoholoessig und 300 ml Wasser.
3. Ersetzen Sie den Wassertank und stellen Sie einen Behälter mit mehr als 300 ml unter den Trichter.
4. Wählen Sie die Temperatur von 50 °C und die Wassermenge von 300 ml und drücken Sie dann die Taste „Nur Wasser“.
5. Leeren Sie den Behälter und wiederholen Sie den Vorgang nach 20 Minuten.
6. Leeren, waschen und spülen Sie den Wassertank. Füllen Sie es dann mit Wasser, ohne den MAX-Füllstand zu überschreiten.
7. Führen Sie die Spülzyklen durch, bis die Wassertankleuchte aufleuchtet.
8. Zum Schluss reinigen und trocknen Sie den Trichter gründlich. Füllen Sie den Tank mit Wasser und Sie können den Milchpulverbereiter normal verwenden.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

6.1. TECHNISCHE INFORMATIONEN

Gewicht	2.294 kg
Abmessungen	H.35,5 x L20,6 x T.22,7 cm
Diät	220V-240V, 50Hz
Heizleistung	980W
Motor	12V/0,7A
Wassertankpumpe	12V/0,3A
Modell	1180

6.2. FEHLERMELDUNGEN

	FEHLER	LÖSUNG
E1	Zeigt an, dass das Gerät erkennt, dass die Wassertemperatur im Tank zu hoch ist.	Warten Sie, bis die Temperatur sinkt
E2	Motorbetriebsfehler.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz, warten Sie einige Minuten, schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie es wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E3	Fehler im Betrieb des Temperatursensors am Heizelement.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz, warten Sie einige Minuten, schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie es wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E4	Zeigt an, dass der fotoelektrische Sensor nicht funktioniert, wenn der Motor vibriert.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
E5	Zeigt einen Fehler im Betrieb des Wassertanktemperatursensors an.	Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Stromnetz, warten Sie einige Minuten, schließen Sie es dann wieder an und schalten Sie es wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst.

7. FEHLERBEHEBUNG

	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNGEN
7.1 Das Gerät funktioniert nicht und der Bildschirm lässt sich nicht einschalten.	• Das Produkt ist nicht angeschlossen. • Der Netzschalter ist aus (rotes Licht).	• Schließen Sie das Gerät an. • Drücken Sie den Netzschalter. • Überprüfen Sie, ob der Anschluss mit der Spannung Ihres Geräts übereinstimmt.
7.2 Die Tasten reagieren nicht.	• Der Bildschirm befindet sich im Standby-Modus. • Die Anzeige „Wasser füllen“ leuchtet rot. • Es ist nicht genug Wasser im Tank. • Der Wassertank ist schlecht positioniert. • Das Licht „Trichter aus“ leuchtet rot. • Der Trichter ist schlecht positioniert oder fehlt. • Der Milchpulverbehälter ist falsch installiert. • Wenn nur die Taste „Milch“ nicht reagiert, muss das Gerät gereinigt werden, siehe Punkt 5.	• Drücken Sie den Netzschalter • Füllen Sie Wasser in den Tank • Installieren Sie den Wassertank korrekt • Setzen Sie den Trichter wieder ein und stellen Sie sicher, dass er vollständig eingesetzt ist • Installieren Sie den Milchpulverbehälter korrekt gemäß den mitgelieferten Anweisungen • Füllen Sie den Tank mit Wasser und drücken Sie die Taste „Nur Wasser“, damit das Wasser durch den Kreislauf fließen kann. Die „Milch“-Taste wird weiß, um anzuzeigen, dass sie jetzt funktioniert.
7.3 Das Gerät schaltet während des Betriebs ab.	• Bei der Zubereitung ist nicht genügend Wasser vorhanden. • Ein Teil davon ist bei der Zubereitung abgefallen. • Während der Zubereitung überschreitet die Temperatur im Kreislauf den programmierten Wert.	• Füllen Sie Wasser in den Wassertank. • Überprüfen Sie, ob der Milchpulverbehälter, das Dosierrad und der Pulverstopfblock richtig positioniert sind. • Stellen Sie sicher, dass der Wassertank und der Trichter korrekt installiert sind. • Drücken Sie die Taste „Nur Wasser“, um das Wasser abzulassen, und warten Sie einige Minuten.

7.4 Das Gerät dosiert zu viel Milchpulver.	• Der Staubstoppblock ist nicht richtig installiert. • Die Nummer der Milchpulvereinstellung ist falsch. • Der Milchpulverstand im Behälter ist zu niedrig. • Pulver klebte an den Wänden des Trichters.	• Stellen Sie sicher, dass der Anschlagblock sicher unter den Kerben an beiden Enden des Milchpulverbehälters sitzt und dass das Silikonteil richtig positioniert ist. • Wählen Sie je nach Marke und Art des Milchpulvers die richtige Einstellung. • Geben Sie Milchpulver in den Behälter. • Überprüfen Sie nach der Reinigung, ob der Trichter vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder zusammenbauen.
7.5 Das Gerät dosiert nicht genügend Milchpulver.	• Der Silikonteil des Staubstoppblocks ist falsch positioniert. • Die Nummer der Milchpulvereinstellung ist falsch.	• Installieren Sie den Staubstoppblock korrekt und achten Sie darauf, dass das Silikonteil in der Öffnung des Staubbehälters sitzt. • Wählen Sie je nach Marke und Art des Milchpulvers die richtige Einstellung.
7.6 Das Wasser fließt nicht.	• Der Wassertank ist falsch installiert oder der Wasserstand reicht nicht aus (die Anzeige „Wasser einfüllen“ leuchtet rot).	• Überprüfen Sie die Positionierung des Wassertanks und füllen Sie ihn.
7.7 Ansammlung von Milchpulver am Deckel des Trichters und am Boden des Pulverbehälters.	• Häufiger Gebrauch ohne Reinigung und Trocknung des Trichters. Die Leuchte „Trichterreinigung“ leuchtet rot.	• Reinigen Sie den Trichter und seinen Deckel und trocknen Sie jeden Teil gründlich ab. • Reinigen Sie die Öffnung des Staubbehälters mit einem trockenen Tuch.
7.8 Die Temperatur in der Flasche entspricht nicht den programmierten Grad °C.	• Das Wasser im Tank ist zu kalt oder zu heiß.	• Stellen Sie sicher, dass das Wasser eine Raumtemperatur von 20 bis 25 °C hat, damit das Gerät optimal genutzt werden kann.

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Gerät mithilfe dieser Anleitung zur Fehlerbehebung nicht lösen können, besuchen Sie die Website www.nuvitababy.com im Bereich Kundendienst/Supportanfragen.

GARANTIE - ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Für dieses Produkt gilt eine 24-monatige Garantie auf Herstellungsfehler, beginnend ab Kaufdatum (Quittung oder Kassenbon). Die 24-monatige Garantie **deckt keine** Schäden ab, die durch die normale Verwendung von Zubehör oder „Verbrauchsmaterialien“ (z. B. Batterien, Köpfe oder Verschleißteile) verursacht werden. **Batterien haben eine 6-monatige Garantie.** Die 24-monatige gesetzliche Garantie ist nicht gültig, wenn: 1. Das Produkt aufgrund unsachgemäßer Verwendung, die nicht den Anweisungen im Handbuch entspricht, ästhetische Schäden erlitten hat. 2. Dieses Produkt wurde modifiziert und/oder manipuliert. 3. Die Ursache der Fehlfunktion liegt in einer schlechten Wartung der einzelnen Komponenten und/oder des Zubehörs und/oder der Verbrauchsmaterialien (z. B. Oxidation und/oder Eintauchen der elektrischen Teile in Wasser oder andere Flüssigkeiten, Rückstände, die den Sensor verstopfen, Auslaufen ätzender Flüssigkeit aus den Batterien, ...). **Folgendes ist ebenfalls von der 24-monatigen gesetzlichen Garantie ausgeschlossen:** 1. Kosten im Zusammenhang mit dem Austausch und/oder der Reparatur von Verschleißteilen oder Kosten für die normale Wartung des Produkts. 2. Kosten und Risiken im Zusammenhang mit dem Transport des Produkts zu und von dem Geschäft, in dem es gekauft wurde, oder einem Abholzentrum, das anderweitig für den Empfang der Produkte im Rahmen der Garantie autorisiert ist. 3. Verursacht durch Schäden, die durch falsche Installation oder unsachgemäße Verwendung oder Verwendung nicht gemäß den Anweisungen im Handbuch entstehen. 4. Schäden durch Naturkatastrophen, versehentliche Stürze oder Stöße und widrige Bedingungen, die nicht mit dem Produkt kompatibel sind. 5. Mängel, die einen vernachlässigbaren Einfluss auf die Leistung des Produkts haben. Der Hersteller, der Händler und alle am Verkauf des Produkts beteiligten Parteien übernehmen keine Verantwortung für wirtschaftliche Verluste und Schäden aufgrund einer Fehlfunktion des Produkts. Gemäß der geltenden Gesetzgebung haften der Hersteller, der Händler und alle am Verkauf beteiligten Parteien in keinem Fall für Schäden, einschließlich Mängel, direkte, indirekte, entgangene Nettoeinnahmen, entgangene Einsparungen und zusätzliche Schäden und andere Detailfolgen, die über Schäden hinausgehen, die durch Garantieverletzung, Vertrag, verschuldensunabhängige Haftung, unerlaubte Handlung oder andere Ursachen verursacht wurden, die aus der Verwendung oder der Unmöglichkeit der Verwendung des Produkts und/oder der Papier- und elektronischen Dokumente entstehen, einschließlich mangelnder Wartung. Weitere Informationen zum Kundendienst finden Sie in den Verkaufsbedingungen der Website www.nuvitababy.com.



IT: Scarica o consulta online il manuale di istruzioni nella tua lingua preferita. **ES:** Descargue/vea el manual de instrucciones en línea en su idioma preferido. **EN:** Download/view the instruction manual online in your preferred language. **FR:** Téléchargez/consultez le manuel d'instructions en ligne dans la langue de votre choix. **DE:** Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer bevorzugten Sprache online herunter/lesen Sie sie online. **PT:** Acesse o manual de instruções online no idioma de sua preferência. **GR:** Κατεβάστε ή δείτε το εγχειρίδιο οδηγιών στη γλώσσα που προτιμάτε. **NO:** Last ned eller se bruksanvisningen på nett på ditt foretrukne språk. **DA:** Hent eller læs brugsanvisningen online på dit foretrukne sprog. **AL:** Shkarkoni ose shikoni manualin e udhëzimeve në internet në gjuhën tuaj të preferuar. **HU:** Töltse le vagy tekintse meg online a használati útmutatót az Ön által választott nyelven. **CZ:** Stáhněte si nebo prohlédněte návod k použití online ve vašem preferovaném jazyce. **SI:** Prenesite ali si oglejte navodila za uporabo na spletu v želenem jeziku. **BG:** Изтеглете или прегледайте ръководството за употреба онлайн на предпочитания от вас език. **SK:** Stiahnite si alebo pozrite si návod na použitie online vo vašom preferovanom jazyku. **RO:** Descărcați sau vizualizați manualul de instrucțiuni online în limba preferată.



www.nuvitababy.com

info@nuvitababy.com

IMPORTED / DISTRIBUTED BY

Anteprima Brands International Ltd

1, Ferris Bldg. St.Luke Street PTA1020 Gwardamangia

Malta - Europe

All rights reserved

1180_24_Gen_v1.0.0